

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
二零零二年一月至十二月
January to December 2002
直接及分入再保險業務
Direct & Reinsurance Inward Business

業務類別 Class of Business	毛保費 Gross Premiums	淨保費 Net Premiums	滿期保費 淨額 Net Earned Premiums	須付的 佣金毛額 Gross Commissions Payable	須付的 佣金淨額 Net Commissions Payable	已償付 申索毛額 Gross Claims Paid	已償付 申索淨額 Net Claims Paid	已承付 申索淨額 Net Claims Incurred	管理開支 Management Expenses	(港幣千元) (HK\$'000)
										* 承保利潤 / (虧損) Underwriting Profit / (Loss)
意外及健康 Accident & Health	4,406,849	3,696,670	3,641,651	718,533	501,759	2,534,740	2,220,364	2,331,094	524,916	283,882
汽車 - 損壞及法律責任 Motor Vehicle, Damage & Liability	3,262,498	2,522,213	2,359,912	732,393	636,256	1,537,642	1,191,906	1,509,265	293,992	(79,601)
飛機 - 損壞及法律責任 Aircraft, Damage & Liability	6,654	533	1,628	445	(535)	2,910	665	491	423	1,249
船舶 - 損壞及法律責任 Ships, Damage & Liability	716,238	481,848	470,233	95,174	60,259	409,428	192,768	437,100	53,186	(80,312)
貨運 Goods in Transit	995,198	702,041	713,564	198,800	126,978	237,066	151,815	160,813	135,953	289,820
財產損壞 Property Damage	5,346,398	2,754,012	2,678,573	1,433,934	740,448	1,407,869	741,063	588,937	477,229	871,959
一般法律責任 General Liability	6,455,357	4,185,381	3,514,215	906,054	612,546	2,850,495	1,957,951	2,472,528	572,921	(143,780)
金錢損失 Pecuniary Loss	987,392	387,891	283,547	135,460	16,749	426,129	112,866	145,077	83,790	37,931
非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance	273,704	261,606	238,784	21,329	19,161	119,565	118,573	202,123	8,176	9,324
比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance	834,279	754,270	688,520	305,563	273,730	363,634	322,570	447,263	33,183	(65,656)
總額 Total	23,284,567	15,746,465	14,590,627	4,547,685	2,987,351	9,889,478	7,010,541	8,294,691	2,183,769	1,124,816

*承保利潤 / (虧損) 是根據保險公司呈報的 "滿期保費淨額" 減去 "須付的佣金淨額", "已承付申索淨額" 及 "管理開支" 而計算。

* Underwriting Profit / (Loss) is calculated by subtracting "Net Commissions Payable", "Net Claims Incurred" & "Management Expenses" from "Net Earned Premiums" as reported by insurers.

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

二零零二年一月至十二月
 January to December 2002

直接業務
Direct Business

業務類別 Class of Business			毛保費 Gross Premiums	淨保費 Net Premiums	滿期保費 淨額 Net Earned Premiums	須付的 佣金毛額 Gross Commissions Payable	須付的 佣金淨額 Net Commissions Payable	已償付 申索毛額 Gross Claims Paid	已償付 申索淨額 Net Claims Paid	已承付 申索淨額 Net Claims Incurred	管理開支 Management Expenses	(港幣千元) (HK\$'000)
												承保利潤 / (虧損) Underwriting Profit / (Loss)
意外及健康 Accident & Health	醫療 Medical		2,838,540	2,566,647	2,528,401	258,968	212,969	2,025,046	1,869,647	1,896,723	317,066	101,643
	非醫療 Non-Medical		1,218,105	822,361	810,693	388,770	230,635	355,008	226,521	236,577	196,625	146,856
汽車 - 損壞及法律責任 Motor Vehicle, Damage & Liability			2,970,753	2,268,020	2,109,113	671,217	583,845	1,411,890	1,069,272	1,226,285	274,274	24,709
飛機 - 損壞及法律責任 Aircraft, Damage & Liability			5,949	165	1,229	406	(531)	14	6	(32)	398	1,394
船舶 - 損壞及法律責任 Ships, Damage & Liability	法定業務 Statutory		36,139	26,965	25,709	6,102	3,835	15,657	5,921	6,532	5,412	9,930
	其他業務 Non-Statutory		487,391	296,008	293,471	55,350	26,387	310,497	133,309	343,048	37,420	(113,384)
貨運 Goods in Transit			865,205	599,382	606,721	165,487	102,516	188,176	113,606	125,741	126,016	252,448
財產損壞 Property Damage			3,206,255	1,527,569	1,545,432	987,943	488,816	647,372	259,743	235,577	360,267	460,772
一般法律責任 General Liability	法定業務 Statutory	建造業 Construction	1,873,886	1,270,828	906,599	141,172	80,951	1,008,350	688,216	763,971	113,132	(51,455)
		飲食及酒店業 Restaurants & Hotels	250,381	167,885	141,748	40,830	37,015	130,035	97,584	124,342	22,031	(41,640)
		其他業務 Others	1,949,409	1,455,265	1,367,014	409,713	353,019	1,207,592	879,676	1,050,043	194,131	(230,179)
	非法定業務 Non-Statutory		1,722,161	684,579	580,634	234,297	70,570	297,069	118,353	236,107	199,731	74,226
金錢損失 Pecuniary Loss			740,958	212,246	151,741	104,793	3,164	334,641	61,901	84,131	64,695	(249)
總額 Total			18,165,132	11,897,920	11,068,505	3,465,048	2,193,191	7,931,347	5,523,755	6,329,045	1,911,198	635,071

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
二零零二年一月至十二月
January to December 2002
分入再保險業務
Reinsurance Inward Business

業務類別 Class of Business	毛保費 Gross Premiums	淨保費 Net Premiums	滿期保費 淨額 Net Earned Premiums	須付的 佣金毛額 Gross Commissions Payable	須付的 佣金淨額 Net Commissions Payable	已償付 申索毛額 Gross Claims Paid	已償付 申索淨額 Net Claims Paid	已承付 申索淨額 Net Claims Incurred	管理開支 Management Expenses	(港幣千元) (HK\$'000)
										承保利潤 / (虧損) Underwriting Profit / (Loss)
意外及健康 Accident & Health	350,204	307,662	302,557	70,795	58,155	154,686	124,196	197,794	11,225	35,383
汽車 - 損壞及法律責任 Motor Vehicle, Damage & Liability	291,745	254,193	250,799	61,176	52,411	125,752	122,634	282,980	19,718	(104,310)
飛機 - 損壞及法律責任 Aircraft, Damage & Liability	705	368	399	39	(4)	2,896	659	523	25	(145)
船舶 - 損壞及法律責任 Ships, Damage & Liability	192,708	158,875	151,053	33,722	30,037	83,274	53,538	87,520	10,354	23,142
貨運 Goods in Transit	129,993	102,659	106,843	33,313	24,462	48,890	38,209	35,072	9,937	37,372
財產損壞 Property Damage	2,140,143	1,226,443	1,133,141	445,991	251,632	760,497	481,320	353,360	116,962	411,187
一般法律責任 General Liability	659,520	606,824	518,220	80,042	70,991	207,449	174,122	298,065	43,896	105,268
金錢損失 Pecuniary Loss	246,434	175,645	131,806	30,667	13,585	91,488	50,965	60,946	19,095	38,180
非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance	273,704	261,606	238,784	21,329	19,161	119,565	118,573	202,123	8,176	9,324
比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance	834,279	754,270	688,520	305,563	273,730	363,634	322,570	447,263	33,183	(65,656)
總額 Total	5,119,435	3,848,545	3,522,122	1,082,637	794,160	1,958,131	1,486,786	1,965,646	272,571	489,745

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
主要業績指標 (二零零二年一月至十二月)
Major Performance Indicators (January to December 2002)

(港幣千元)
(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	毛保費	淨保費	滿期保費 淨額	須付的 佣金淨額 Net	已償付 申索毛額	已償付 申索淨額	已承付 申索淨額	管理開支	保險基金 的變動
		Gross Premiums	Net Premiums	Net Earned Premiums	Commissions Payable	Gross Claims Paid	Net Claims Paid	Net Claims Incurred	Management Expenses	Movement of Insurance Fund
ACE	安達	350,142	124,834	108,322	7,063	59,629	21,195	24,036	62,780	
AGF MAT		(880)	(880)	(573)	0	10,608	3,647	(7,572)	2,411	
Allianz Insurance	安聯保險	307,583	148,909	128,882	29,596	126,199	63,842	67,608	37,914	
American Home		1,148,301	79,289	80,178	(1,614)	388,225	39,034	38,205	0	
AIA (Bermuda)	美國友邦(百慕達)	376,729	371,841	380,301	34,645	257,769	256,563	269,406	50,389	
AIA (HK)	美國友邦(香港)	170,914	164,012	172,603	27,546	100,997	91,313	91,713	20,161	
ANF	亞細亞日新	71	45	125	7	652	20	19	54	
Anglo Starlite	星輝	159,983	129,221	132,136	28,741	119,846	99,599	92,011	10,476	
Arab Insurance Group (B.S.C.)		17,720	10,715	16,844	4,710	42,344	41,862	15,925	0	
Asia Insurance	亞洲保險	559,946	337,648	299,431	85,655	195,718	124,962	147,279	27,620	
A Generali	忠利	221,404	97,919	89,474	9,815	54,528	22,565	45,926	21,853	
AXA China (Bermuda)	國衛(百慕達)	107,752	76,766	76,031	16,745	39,563	26,477	23,922	16,889	
AXA China (HK)	國衛(香港)	232,035	207,595	210,039	10,943	178,856	155,683	158,530	18,073	
AXA General	安盛保險	717,152	363,498	437,425	88,754	452,360	321,686	320,128	85,104	
AXA Life	安盛人壽	0	0	0	0	0	0	0	0	
AXA RE		6	6	6	(1)	83	83	(753)	841	
BOC Group Insurance	中銀集團保險	1,426,218	1,116,420	990,010	302,853	499,057	404,924	483,839	83,720	
Bankers Alliance	銀業聯合	11,555	8,810	8,938	5,787	205	174	(252)	1,076	
BC Re	銀和再保	23,499	21,945	19,696	8,603	4,252	4,252	8,282	3,184	
Blue Cross	藍十字	476,432	423,192	421,393	52,677	316,098	285,144	311,582	58,893	
BML		5,545	4,684	4,724	721	13,293	9,305	4,389	381	
BUPA	保柏	449,788	449,788	413,387	29,422	304,486	304,486	304,486	60,926	
CAF	農銀	58,601	24,603	29,443	7,695	23,386	10,232	21,185	4,409	
California Insurance	加州保險	18,059	7,333	6,207	116	2,666	1,037	1,377	2,575	
Canadian Insurance	加拿大保險	7,898	2,753	2,829	(144)	351	179	690	1,640	
Centre Solutions		120,077	40,540	5,846	3,305	0	0	127	26,989	
CGU	英傑華	531,388	433,118	431,827	169,055	224,476	174,391	131,355	114,742	
Chevalier	其士	315,473	247,394	208,355	22,816	29,808	27,608	146,111	10,312	
China America	中美保險	0	(38)	(38)	0	3,784	1,279	84	1,361	
China Communications	中國交通保險	34,263	21,413	18,526	9,769	1,321	511	840	2,049	

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
主要業績指標 (二零零二年一月至十二月)
Major Performance Indicators (January to December 2002)

(港幣千元)
(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	毛保費	淨保費	滿期保費 淨額	須付的 佣金淨額 Net	已償付 申索毛額	已償付 申索淨額	已承付 申索淨額	管理開支	保險基金 的變動
		Gross Premiums	Net Premiums	Net Earned Premiums	Commissions Payable	Gross Claims Paid	Net Claims Paid	Net Claims Incurred	Management Expenses	Movement of Insurance Fund
CIRe *	中再國際	517,793	385,810	N.A.	82,803	236,820	162,066	N.A.	8,714	93,304
China Merchants	招商局	31,930	11,955	12,011	499	16,402	1,862	6,688	5,613	
China Overseas Insurance	中海保險	110,084	74,003	16,809	(597)	38	38	2,362	3,787	
China Pacific	中國太平洋	85,789	70,362	51,472	17,533	21,952	16,730	24,370	6,663	
China Ping An	中國平安	98,158	65,582	66,327	29,614	37,411	20,054	15,209	10,803	
CIGNA Worldwide	信諾環球	140,472	121,563	119,060	38,716	53,101	47,657	44,100	54,948	
CNOOC Insurance	中海油保險	56,830	21,166	34,690	0	0	0	0	1,208	
COFACE		39,311	36,480	33,044	4,658	21,991	9,080	21,338	12,478	
Concord	合羣	67,568	32,562	30,728	4,576	16,647	7,937	19,511	4,298	
Continental Re		0	0	0	0	0	0	(29)	0	
Cosmic	全球	12,547	8,725	11,032	2,787	8,751	4,302	1,732	2,975	
Cosmos	宇宙	127	76	120	31	0	0	0	273	
Dah Sing General	大新保險	26,300	20,882	19,963	9,013	3,332	3,215	5,185	3,554	
Dao Heng Insurance	道亨保險	111,615	72,786	64,340	2,657	27,315	18,132	15,994	32,828	
DBS Kwong On	DBS廣安	9,092	8,600	12,759	6,377	48	48	(219)	709	
Eagle Star Insurance	鷹星保險	382,370	300,139	295,863	81,407	167,098	140,009	133,517	97,411	
East Point Re		0	0	0	0	0	0	0	0	
Equatorial Re		0	0	0	0	50	50	(20)	0	
Falcon Hong Kong	富勤保險	441,550	329,310	313,743	58,806	293,257	232,279	181,615	73,574	
Federal	聯邦	293,103	263,637	222,779	47,218	28,493	27,120	53,115	67,082	
First American		736	736	736	0	0	0	0	273	
RiverStone		0	0	0	0	(387)	0	0	0	
GAN	法國敬邦	96,814	37,559	33,730	11,252	40,984	9,232	14,081	8,389	
GE Frankona Re		50,000	50,000	58,839	8,257	51,022	51,022	52,641	0	
General Re	通用再保險	(324)	(324)	1,455	0	0	0	(1,480)	323	
Gerling	德國格寧	45,230	17,977	43,448	2,224	24,959	11,070	(274)	6,438	
Groupama Transport		71,200	56,560	56,560	14,640	7,544	7,544	7,544	3,127	
GT Insurance		0	0	0	0	0	0	0	0	
Hang Seng Insurance	恒生保險	512,686	390,005	359,143	127,724	144,347	104,807	123,744	37,622	
Hannover Re		49,279	24,612	21,960	2,031	22,841	4,049	11,354	3,680	

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
主要業績指標 (二零零二年一月至十二月)
Major Performance Indicators (January to December 2002)

(港幣千元)
(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	毛保費 Gross Premiums	淨保費 Net Premiums	滿期保費 淨額 Net Earned Premiums	須付的 佣金淨額 Net Commissions Payable	已償付 申索毛額 Gross Claims Paid	已償付 申索淨額 Net Claims Paid	已承付 申索淨額 Net Claims Incurred	管理開支 Management Expenses	保險基金 的變動 Movement of Insurance Fund
Hartford Fire	恒福	4	3	4	1	37	37	99	343	
Hartford Steam		0	0	0	0	0	0	0	2,458	
Hermes	安宜	53,707	11,816	11,816	449	157,727	34,699	51,357	1,920	
HKMC	香港按揭	158,025	53,984	34,841	0	9,295	1,507	1,910	3,287	
HK Re		0	0	0	0	87	87	(140)	0	
HSBC Insurance	滙豐保險	818,800	605,790	586,273	117,894	185,902	144,371	220,640	115,255	
HSBC Medical	滙豐醫療	419,146	418,414	418,924	18,725	353,319	353,319	349,428	25,631	
Intercargo		(77)	(65)	1,450	137	3,181	2,859	5,540	4,022	
Jerneh	澄心	70,025	35,288	34,687	3,236	27,021	17,804	18,448	11,373	
Cologne Re	德國科隆再保險	140,703	140,703	118,905	20,000	52,970	52,970	6,951	21,803	
Kono	工安	136,448	102,946	91,583	4,718	37,616	32,361	56,930	2,617	
Liberty Int'l	利寶國際	322,168	197,174	209,280	31,088	191,197	139,734	134,352	33,296	
Liu Chong Hing	廖創興	32,025	14,968	15,052	(584)	3,240	1,444	2,081	7,718	
Lloyd's	勞合社	274,111	188,103	189,415	39,359	94,088	69,048	122,431	12,262	
London Steam-Ship		0	0	0	0	0	0	0	0	
Lun Yick	聯益	44	14	9	2	0	0	0	737	
Malayan (HK)		0	0	0	0	0	0	0	0	
Malayan Int'l		0	0	0	0	(19)	(19)	(19)	0	
Min Xin	閩信	53,883	45,968	46,338	15,530	22,610	18,106	19,467	9,349	
Ming An	民安	1,549,125	821,893	787,209	174,572	1,395,634	778,595	533,271	115,577	
Mitsui Sumitomo (HK)	三井住友海上火災(香港)	173,678	105,745	100,935	(4,695)	37,839	29,295	34,759	35,391	
Mitsui Sumitomo (Japan)	三井住友海上火災(日本)	2,070	1,995	15,461	553	5,113	4,489	(3,127)	700	
Munich Re		536,125	536,125	538,845	124,766	204,222	204,222	321,197	21,445	
National Insurance	國民	(2,808)	(15,292)	(15,292)	(378)	77,390	64,582	162,519	3,099	
National Union		170,511	81,011	81,932	482	95,868	38,788	38,848	0	
ING General	安泰保險	194,266	147,806	144,323	37,672	76,558	63,791	74,724	25,697	
New Hampshire		106,749	94,017	95,075	(1,527)	46,088	46,088	45,269	0	
New India	新印度	36,827	36,565	36,565	10,313	20,479	20,160	20,988	3,867	
Nipponkoa (Asia)	日本興亞(亞洲)	57,833	49,066	41,042	8,869	10,889	9,807	8,716	9,102	
Nipponkoa	日本興亞	542	467	745	158	3,111	2,547	5,096	2,912	

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
主要業績指標 (二零零二年一月至十二月)
Major Performance Indicators (January to December 2002)

(港幣千元)
(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	毛保費	淨保費	滿期保費 淨額	須付的 佣金淨額 Net	已償付 申索毛額	已償付 申索淨額	已承付 申索淨額	管理開支	保險基金 的變動
		Gross Premiums	Net Premiums	Net Earned Premiums	Commissions Payable	Gross Claims Paid	Net Claims Paid	Net Claims Incurred	Management Expenses	Movement of Insurance Fund
Nissay Dowa	日生同和損害保險	5,302	4,711	5,962	576	1,142	1,100	1,116	1,842	
Norman	樂民	136	(59)	(58)	494	13,916	5,283	(453)	657	
Overseas Assurance	華僑	2,719	1,780	2,057	469	266	233	267	1,532	
Overseas Union	華聯	17,382	14,093	14,656	5,602	5,268	3,271	3,488	4,007	
Pacific Insurance	太平洋保險	301,074	220,211	200,584	42,468	83,337	60,082	134,427	25,666	
Paofoong	寶豐	40,671	34,636	33,716	7,895	7,192	6,654	12,138	7,638	
PartnerRe		86,639	86,639	72,593	7,988	0	0	51,919	6,961	
PICC (HK)	中國人保(香港)	82,560	28,407	26,379	598	8,890	5,015	14,214	13,365	
Pioneer		63,171	39,186	35,433	12,130	16,940	8,915	13,469	5,210	
PMI Mortgage		43,603	43,190	27,671	0	2,487	2,487	4,592	5,338	
Prudential (UK)	英國保誠	227,630	147,450	140,480	49,328	62,738	44,511	54,087	22,098	
QBE HKSI	昆士蘭聯保	845,111	453,230	452,033	161,365	208,197	154,542	184,539	91,233	
Red Sea		0	0	0	0	0	0	0	0	
ReAC		0	0	0	0	0	0	0	0	
Reliance HKCB	華人信誠	0	0	0	0	0	0	0	0	
Royal & SA (HK)	皇家太陽(香港)	262,506	201,746	198,126	47,033	143,679	122,441	105,644	47,830	
Swiss Re	瑞士再保險	606,757	606,757	503,959	98,061	127,461	127,461	336,638	0	
SCOR Re	法國再保險	133,750	84,421	78,762	26,029	(4,512)	21,169	48,663	3,544	
Sincere Insurance	先施保險	666	589	235	85	42	28	22	0	
Sompo Japan		360,136	302,400	301,598	94,035	150,182	111,526	100,264	1,648	
Sompo Japan Re		0	0	0	0	0	0	0	0	
St. Paul		0	0	0	0	0	0	0	0	
Sumitomo P&C	住友海上火災(香港)	2,577	(50)	689	(594)	1,100	461	579	1,804	
Summit	健峯	110,095	75,119	66,512	16,197	49,825	40,402	37,599	6,988	
SA & London Insurance		506,622	250,447	150,040	16,916	100,713	69,156	71,290	35,497	
Sun Hung Kai	新鴻基	446,287	165,361	96,080	(53,300)	149,715	64,893	99,115	11,793	
Symbol	先寶	4,170	3,790	3,790	535	563	563	563	241	
Target	泰加	96,159	75,870	43,178	11,634	5,509	4,634	30,696	6,625	
TT Club	聯運保賠協會	186,849	18,002	21,492	(24,559)	53,140	4,226	10,603	26,644	
Toa Re	東亞再保險	458,125	431,290	413,427	131,587	186,467	178,422	344,138	30,821	

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
主要業績指標 (二零零二年一月至十二月)
Major Performance Indicators (January to December 2002)

		(港幣千元) (HK\$'000)								
Name of Insurer	保險公司名稱	毛保費	淨保費	滿期保費 淨額	須付的 佣金淨額 Net	已償付 申索毛額	已償付 申索淨額	已承付 申索淨額	管理開支	保險基金 的變動
		Gross Premiums	Net Premiums	Net Earned Premiums	Commissions Payable	Gross Claims Paid	Net Claims Paid	Net Claims Incurred	Management Expenses	Movement of Insurance Fund
Tokio (Japan)	東京海上火災(日本)	6,655	6,655	10,283	2,497	2,867	2,717	(13,860)	388	
Tokio (HK)	東京海上火災(香港)	203,906	179,408	167,406	16,279	71,786	68,315	86,809	27,442	
Transatlantic Re		112,943	109,725	73,320	19,146	32,017	31,935	19,001	3,378	
Trans-Ocean	遠洋	269	90	87	(9)	0	0	0	1,643	
Trinity	三聯	120,826	96,312	84,239	20,873	89,567	56,237	45,278	8,767	
Tugu	德高	253,191	131,973	114,638	19,466	211,294	70,432	88,613	11,130	
United Builders	建安	146,601	79,550	76,422	7,158	27,512	23,451	37,638	10,410	
United Guaranty		50,246	50,246	23,470	3,163	3,069	3,046	4,341	5,101	
UK P&I Club	聯合皇國保賠協會	19,680	4,861	4,861	1,669	7,246	725	1,172	2,783	
UOB	大華	2,334	696	631	(155)	197	12	72	976	
US Int'l Re		0	0	0	0	0	0	0	0	
Pohjola Non-Life		0	0	0	0	629	116	(1,709)	578	
West of England		232,757	213,995	213,995	21,619	86,148	85,758	281,429	15,095	
William S.T. Lee	曉莊	18,453	1,689	2,463	1,708	9,810	1,806	789	0	
Wing Hang Zurich	永亨蘇黎世	17,426	10,366	11,885	6,505	2,710	1,406	4,046	3,797	
Wing Lung	永隆	458,908	351,237	229,498	58,623	39,478	30,410	135,218	12,352	
Wing On	永安	38,990	21,586	42,598	9,154	47,251	40,909	33,756	4,030	
Winterthur (Asia)	豐泰(亞洲)	0	0	0	0	126	(85)	(85)	3,275	
Winterthur Insurance	瑞士豐泰(保險服務)	0	0	0	0	8,819	(5,750)	3,069	3,922	
World-Wide	環球	4	4	4	0	311	273	937	35	
XL Winterthur Int'l		85,106	70,041	63,567	8,386	22,888	18,075	25,015	17,931	
Zurich Insurance	蘇黎世保險	0	0	0	0	0	0	0	446	
Zurich (Asia)	蘇黎世(亞洲)	223,731	140,175	123,607	29,851	65,458	42,231	49,830	47,855	
Total	總額	23,284,567	15,746,465	14,290,763	2,987,351	9,889,478	7,010,541	8,125,267	2,183,769	93,304

* Insurer running on fund accounting basis reported "Movement of Insurance Fund" instead of "Net Earned Premiums" and "Net Claims Incurred" as in the case of annual accounting basis. For consolidation purpose, "Net Earned Premiums" of this insurer was deduced by applying the industry ratio of unearned premiums over net premiums. The remaining balance in the "Movement of Insurance Fund" was estimated as "Net Claims Incurred".

保險公司採用基金會計基準，會以“保險基金的變動”形式入帳，並非如採用周年會計基準般，以“滿期保費淨額”及“已承付申索淨額”形式入帳。為方便合併市場統計數字，這保險公司的“滿期保費淨額”會按業內未滿期保費在淨保費中所佔的比率所推算。“保險基金的變動”的餘額便估計為“已承付申索淨額”。

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的毛保費及淨保費 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

Name of Insurer	保險公司名稱	意外及健康 Accident & Health				汽車, 損壞及責任 Motor Vehicle, Damage & Liability		飛機, 損壞及責任 Aircraft, Damage & Liability		船舶, 損壞及責任 Ships, Damage & Liability	
		醫療 Medical		其他業務 Others		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net						
ACE	安達	19,828	3,087	93,771	14,653	246	31	0	0	0	0
AGF MAT		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Allianz Insurance	安聯保險	464	93	1,717	1,009	94,093	74,616	0	0	4,303	300
American Home		11,877	1,440	205,648	23,654	83,546	8,168	0	0	263	3
AIA (Bermuda)	美國友邦(百慕達)	327,318	327,175	49,411	44,666	0	0	0	0	0	0
AIA (HK)	美國友邦(香港)	59,274	59,297	82,054	77,875	2,390	0	0	0	0	0
ANF	亞細亞日新	0	0	1	0	5	0	0	0	0	0
Anglo Starlite	星輝	0	0	0	0	159,514	128,804	0	0	0	0
Arab Insurance Group (B.S.C.)		0	0	2,408	2,408	68	68	0	0	5	5
Asia Insurance	亞洲保險	28,731	28,731	12,785	7,857	63,197	53,475	0	0	5,360	1,324
A Generali	忠利	0	0	2,380	1,441	10,751	10,751	0	0	7,719	7,599
AXA China (Bermuda)	國衛(百慕達)	0	0	7,035	5,455	9,106	8,164	0	0	0	0
AXA China (HK)	國衛(香港)	232,035	207,595	0	0	0	0	0	0	0	0
AXA General	安盛保險	55,874	47,405	31,559	22,685	125,835	102,323	0	0	12,056	897
AXA Life	安盛人壽	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AXA RE		0	0	6	6	0	0	0	0	0	0
BOC Group Insurance	中銀集團保險	102,144	102,144	14,987	10,502	377,880	310,548	0	0	18,252	12,688
Bankers Alliance	銀業聯合	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
BC Re	銀和再保	0	0	260	236	0	0	0	0	6	6
Blue Cross	藍十字	317,981	301,174	59,637	52,741	3,140	2,484	0	0	27	6
BML		0	0	0	0	0	0	0	0	5,545	4,684
BUPA	保柏	429,076	429,076	20,712	20,712	0	0	0	0	0	0
CAF	農銀	0	0	863	352	11,637	9,433	0	0	0	0
California Insurance	加洲保險	0	0	1,219	440	3,317	1,612	0	0	0	0
Canadian Insurance	加拿大保險	0	0	5	1	0	0	0	0	0	0
Centre Solutions		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CGU	英傑華	36,946	14,368	22,115	34,077	94,046	88,621	0	0	2,430	2,040
Chevalier	其士	319	319	212	84	25,661	20,039	0	0	187	187
China America	中美保險	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
China Communications	中國交通保險	1,955	1,926	384	190	3,158	1,843	0	0	0	0

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的毛保費及淨保費 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

Name of Insurer	保險公司名稱	意外及健康 Accident & Health				汽車, 損壞及責任 Motor Vehicle, Damage & Liability		飛機, 損壞及責任 Aircraft, Damage & Liability		船舶, 損壞及責任 Ships, Damage & Liability	
		醫療 Medical		其他業務 Others		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net						
CIRe	中再國際	0	0	14,463	8,578	152	90	74	43	5,894	3,496
China Merchants	招商局	0	0	496	79	189	5	0	0	654	163
China Overseas Insurance	中海保險	0	0	0	0	2,256	1,741	0	0	0	0
China Pacific	中國太平洋	4,268	4,088	561	537	11,577	9,212	0	0	0	0
China Ping An	中國平安	0	0	6,904	3,795	9,579	4,311	0	0	0	0
CIGNA Worldwide	信諾環球	31,278	30,877	109,194	90,686	0	0	0	0	0	0
CNOOC Insurance	中海油保險	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
COFACE		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Concord	合羣	0	0	566	352	7,855	6,586	0	0	1,777	139
Continental Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cosmic	全球	0	0	77	54	5,439	4,191	0	0	5	0
Cosmos	宇宙	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dah Sing General	大新保險	109	102	1,501	1,242	3,407	3,190	0	0	0	0
Dao Heng Insurance	道亨保險	23,786	23,104	18,495	7,701	0	0	0	0	0	0
DBS Kwong On	DBS廣安	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Eagle Star Insurance	鷹星保險	48,011	22,610	26,991	22,959	89,878	86,363	0	0	3,229	2,885
East Point Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Equatorial Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Falcon Hong Kong	富勤保險	76,221	70,211	22,619	22,658	28,580	19,779	0	0	30,325	17,018
Federal	聯邦	0	0	41,976	39,982	17,660	17,520	0	0	0	0
First American		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
RiverStone		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
GAN	法國敬邦	48,034	2,460	1,435	952	5,612	4,786	0	0	1,420	604
GE Frankona Re		0	0	0	0	(8)	(8)	0	0	57	57
General Re	通用再保險	0	0	0	0	1	1	0	0	10	10
Gerling	德國格寧	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
Groupama Transport		0	0	0	0	0	0	0	0	71,200	56,560
GT Insurance		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Hang Seng Insurance	恒生保險	96,953	70,549	55,492	42,086	50,555	45,250	0	0	329	203
Hannover Re		0	0	49,279	24,612	0	0	0	0	0	0

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的毛保費及淨保費 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

Name of Insurer	保險公司名稱	意外及健康 Accident & Health				汽車, 損壞及責任 Motor Vehicle, Damage & Liability		飛機, 損壞及責任 Aircraft, Damage & Liability		船舶, 損壞及責任 Ships, Damage & Liability	
		醫療 Medical		其他業務 Others		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net						
Hartford Fire	恒福	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Hartford Steam		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Hermes	安宜	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HKMC	香港按揭	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HK Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HSBC Insurance	滙豐保險	19,210	18,186	174,880	152,306	108,683	98,120	405	95	3,353	847
HSBC Medical	滙豐醫療	417,194	416,462	1,952	1,952	0	0	0	0	0	0
Intercargo		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Jerneh	澄心	14,097	11,256	4,039	3,132	9,998	7,804	0	0	402	0
Cologne Re	德國科隆再保險	0	0	3,121	3,121	11,648	11,648	0	0	6,161	6,161
Kono	工安	0	0	157	25	0	0	0	0	0	0
Liberty Int'l	利寶國際	119,860	100,591	2,024	1,977	40,063	32,123	0	0	267	205
Liu Chong Hing	廖創興	0	0	1,909	326	1,660	519	0	0	443	40
Lloyd's	勞合社	0	0	3,653	2,740	18,939	15,007	4	2	12,391	7,921
London Steam-Ship		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Lun Yick	聯益	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Malayan (HK)		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Malayan Int'l		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Min Xin	閩信	4,222	3,939	94	21	43,087	37,486	0	0	0	0
Ming An	民安	55,116	49,403	16,269	10,250	490,299	332,284	2,059	100	117,426	28,561
Mitsui Sumitomo (HK)	三井住友海上火災(香港)	11,343	11,198	3,079	2,839	4,662	3,316	0	0	0	0
Mitsui Sumitomo (Japan)	三井住友海上火災(日本)	156	156	2	2	(8)	(8)	0	0	0	0
Munich Re		0	0	35,084	35,084	102,731	102,731	(3)	(3)	37,087	37,087
National Insurance	國民	0	0	0	0	(268)	(7,053)	0	0	0	0
National Union		0	0	27,604	27,604	8,986	8,984	0	0	0	0
ING General	安泰保險	60,556	59,541	11,439	4,616	34,515	33,720	0	0	1,809	1,579
New Hampshire		0	0	30,113	30,113	9,801	9,801	0	0	3	3
New India	新印度	7	7	119	101	32,018	31,943	0	0	0	0
Nipponkoa (Asia)	日本興亞(亞洲)	1,315	1,204	1,531	1,446	13,824	12,904	0	0	0	0
Nipponkoa	日本興亞	1	1	21	21	(2)	(2)	0	0	0	0

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的毛保費及淨保費 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

Name of Insurer	保險公司名稱	意外及健康 Accident & Health				汽車, 損壞及責任 Motor Vehicle, Damage & Liability		飛機, 損壞及責任 Aircraft, Damage & Liability		船舶, 損壞及責任 Ships, Damage & Liability	
		醫療 Medical		其他業務 Others		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net						
Nissay Dowa	日生同和損害保險	283	273	121	121	148	137	0	0	0	0
Norman	樂民	0	0	0	0	0	(46)	0	0	0	0
Overseas Assurance	華僑	0	0	105	66	110	78	0	0	0	0
Overseas Union	華聯	0	0	1,794	1,167	0	0	0	0	0	0
Pacific Insurance	太平洋保險	0	0	216	67	252,831	189,623	0	0	303	153
Pafoong	寶豐	867	607	1,388	1,275	5,403	5,154	0	0	32	28
PartnerRe		0	0	0	0	0	0	0	0	2,475	2,475
PICC (HK)	中國人保(香港)	0	0	905	410	10,690	4,019	0	0	8,065	1,521
Pioneer		0	0	718	317	20,898	17,422	3,886	63	9,373	631
PMI Mortgage		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prudential (UK)	英國保誠	50,749	28,871	57,069	46,232	11,999	9,310	0	0	0	0
QBE HKSI	昆士蘭聯保	49,559	49,559	43,434	42,577	161,139	125,554	0	0	19,339	17,432
Red Sea		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ReAC		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Reliance HKCB	華人信誠	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Royal & SA (HK)	皇家太陽(香港)	4,271	4,034	40,317	37,770	30,555	27,847	0	0	1,777	1,062
Swiss Re	瑞士再保險	0	0	103,474	103,474	26,861	26,861	244	244	34,634	34,634
SCOR Re	法國再保險	0	0	3,561	3,506	9,065	3,686	0	0	2,131	1,721
Sincere Insurance	先施保險	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sompo Japan		2,655	2,064	15,486	13,744	3,910	3,200	0	0	357	357
Sompo Japan Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
St. Paul		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sumitomo P&C	住友海上火災(香港)	13	(66)	0	0	0	0	0	0	0	0
Summit	健峯	11,648	11,648	1,843	1,623	2,189	1,793	0	0	0	0
SA & London Insurance		4	4	4,142	1,755	113,478	38,501	0	0	10,326	4,858
Sun Hung Kai	新鴻基	2,462	2,462	2,000	14	15,039	10,804	0	0	0	0
Symbol	先寶	304	304	3	1	0	0	0	0	0	0
Target	泰加	0	0	0	0	96,159	75,870	0	0	0	0
TT Club	聯運保賠協會	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Toa Re	東亞再保險	0	0	608	611	0	0	(15)	(11)	145	145

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的毛保費及淨保費 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

Name of Insurer	保險公司名稱	意外及健康 Accident & Health				汽車, 損壞及責任 Motor Vehicle, Damage & Liability		飛機, 損壞及責任 Aircraft, Damage & Liability		船舶, 損壞及責任 Ships, Damage & Liability	
		醫療 Medical		其他業務 Others		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net						
Tokio (Japan)	東京海上火災(日本)	47	47	0	0	0	0	0	0	0	0
Tokio (HK)	東京海上火災(香港)	43,414	42,746	1,249	1,247	13,759	13,360	0	0	446	0
Transatlantic Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Trans-Ocean	遠洋	0	0	3	2	0	0	0	0	0	0
Trinity	三聯	0	0	634	318	117,931	94,837	0	0	0	0
Tugu	德高	396	396	1,027	217	28,556	24,917	0	0	24,039	3,888
United Builders	建安	0	0	57	21	0	0	0	0	0	0
United Guaranty		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
UK P&I Club	聯合皇國保賠協會	0	0	0	0	0	0	0	0	18,090	4,468
UOB	大華	0	0	139	3	64	55	0	0	0	0
US Int'l Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pohjola Non-Life		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
West of England		0	0	0	0	0	0	0	0	232,757	213,995
William S.T. Lee	曉莊	11,153	854	345	26	0	0	0	0	0	0
Wing Hang Zurich	永亨蘇黎世	303	110	570	247	1,231	652	0	0	10	5
Wing Lung	永隆	774	774	3,623	1,811	46,804	39,991	0	0	1,224	925
Wing On	永安	213	69	0	0	1,454	444	0	0	47	35
Winterthur (Asia)	豐泰(亞洲)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Winterthur Insurance	瑞士豐泰(保險服務)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
World-Wide	環球	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
XL Winterthur Int'l		0	0	605	445	5,814	5,010	0	0	39	29
Zurich Insurance	蘇黎世保險	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zurich (Asia)	蘇黎世(亞洲)	3,866	2,116	6,565	5,963	55,453	47,810	0	0	233	208
Total	總額	2,838,540	2,566,647	1,568,309	1,130,023	3,262,498	2,522,213	6,654	533	716,238	481,848

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
保險公司按其業務類別劃分的毛保費及淨保費 (二零零二年一月至十二月)
Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	貨運		財產損壞		一般法律責任 - 法定業務					
		Goods in Transit		Property Damage		General Liability - Statutory Business					
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	建造業		飲食及酒店業		其他業務	
Construction						Restaurants & Hotels		Others			
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
ACE	安達	11,129	6,306	69,733	27,954	0	0	71	14	6,248	1,234
AGF MAT		(876)	(876)	(4)	(4)	0	0	0	0	0	0
Allianz Insurance	安聯保險	9,206	2,282	129,724	29,044	1	1	12,746	11,186	13,348	10,897
American Home		53,892	5,639	461,765	4,516	0	0	24	5	11,323	4,128
AIA (Bermuda)	美國友邦(百慕達)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AIA (HK)	美國友邦(香港)	0	0	22,274	21,918	0	0	0	0	2,576	2,576
ANF	亞細亞日新	45	45	3	0	0	0	0	0	17	0
Anglo Starlite	星輝	2	2	59	34	0	0	38	38	327	327
Arab Insurance Group (B.S.C.)		597	504	14,642	7,730	0	0	0	0	0	0
Asia Insurance	亞洲保險	23,735	9,941	158,800	81,931	59,077	41,140	11,470	9,496	72,077	58,462
A Generali	忠利	4,820	4,330	159,067	54,290	0	0	179	179	11,815	11,080
AXA China (Bermuda)	國衛(百慕達)	8,334	6,643	37,993	16,355	4,442	4,028	6,196	5,615	24,921	22,571
AXA China (HK)	國衛(香港)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AXA General	安盛保險	27,074	15,757	277,951	74,726	12,733	7,411	34,921	23,227	75,715	51,501
AXA Life	安盛人壽	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AXA RE		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
BOC Group Insurance	中銀集團保險	58,190	47,912	346,788	230,979	224,304	196,818	19,954	16,403	180,992	148,608
Bankers Alliance	銀業聯合	0	0	11,555	8,810	0	0	0	0	0	0
BC Re	銀和再保	742	673	5,727	5,198	0	0	0	0	0	0
Blue Cross	藍十字	4,634	3,782	50,463	34,565	7	6	6,537	5,153	23,833	18,792
BML		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
BUPA	保柏	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CAF	農銀	1,108	321	24,042	2,078	0	0	1,370	1,105	11,009	8,874
California Insurance	加州保險	3,890	2,018	3,471	1,263	311	161	265	136	4,579	1,598
Canadian Insurance	加拿大保險	504	45	7,376	2,689	0	0	0	0	0	0
Centre Solutions		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CGU	英傑華	57,860	51,592	206,314	140,772	0	0	3,915	3,742	77,418	71,765
Chevalier	其士	817	540	11,056	1,141	249,531	204,443	0	0	14,933	12,131
China America	中美保險	0	0	0	0	0	(38)	0	0	0	0
China Communications	中國交通保險	4,779	3,187	18,108	11,456	0	0	991	584	3,029	1,801

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
保險公司按其業務類別劃分的毛保費及淨保費 (二零零二年一月至十二月)
Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	貨運		財產損壞		一般法律責任 - 法定業務					
		Goods in Transit		Property Damage		General Liability - Statutory Business					
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	建造業		飲食及酒店業		其他業務	
Construction						Restaurants & Hotels		Others			
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
Hartford Fire	恒福	0	0	4	3	0	0	0	0	0	0
Hartford Steam		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Hermes	安宜	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HKMC	香港按揭	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HK Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HSBC Insurance	滙豐保險	69,651	57,447	300,032	174,289	0	0	6,841	6,704	76,325	60,039
HSBC Medical	滙豐醫療	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Intercargo		(77)	(65)	0	0	0	0	0	0	0	0
Jerneh	澄心	364	151	18,671	3,270	0	0	1,068	837	8,049	6,303
Cologne Re	德國科隆再保險	10,461	10,461	39,382	39,382	0	0	0	0	0	0
Kono	工安	12	8	20,237	470	83,598	75,620	27	22	30,577	26,186
Liberty Int'l	利寶國際	6,765	5,551	43,403	8,919	9,317	7,411	48,541	7,987	25,048	19,861
Liu Chong Hing	廖創興	1,277	866	19,095	11,167	1,021	84	392	116	3,237	804
Lloyd's	勞合社	14,513	10,584	69,406	39,536	24,468	24,468	0	0	0	0
London Steam-Ship		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Lun Yick	聯益	0	0	44	14	0	0	0	0	0	0
Malayan (HK)		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Malayan Int'l		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Min Xin	閩信	282	106	2,160	911	3,605	3,136	0	0	375	326
Ming An	民安	57,683	40,843	198,645	60,370	191,223	104,850	27,266	14,951	314,674	172,540
Mitsui Sumitomo (HK)	三井住友海上火災(香港)	85,220	58,649	32,423	4,087	14,387	13,793	798	798	10,841	9,535
Mitsui Sumitomo (Japan)	三井住友海上火災(日本)	1,362	1,279	(113)	(133)	5	5	(6)	(6)	(124)	(124)
Munich Re		11,381	11,381	257,987	257,987	0	0	0	0	0	0
National Insurance	國民	891	689	113	(251)	(3,743)	(5,618)	0	0	126	(2,578)
National Union		0	0	3,483	4,967	30,475	3,829	22	6	51,369	7,122
ING General	安泰保險	11,237	9,859	30,330	1,445	0	0	1,998	1,880	36,243	33,956
New Hampshire		5,639	5,639	5,781	5,419	0	0	0	0	0	0
New India	新印度	3,087	3,087	736	620	0	0	0	0	328	279
Nipponkoa (Asia)	日本興亞(亞洲)	29,682	23,939	5,336	4,486	0	0	0	0	4,751	4,519
Nipponkoa	日本興亞	170	170	319	244	0	0	0	0	9	9

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
保險公司按其業務類別劃分的毛保費及淨保費 (二零零二年一月至十二月)
Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	貨運		財產損壞		一般法律責任 - 法定業務					
		Goods in Transit		Property Damage		General Liability - Statutory Business					
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	建造業		飲食及酒店業		其他業務	
Construction						Restaurants & Hotels		Others			
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
Nissay Dowa	日生同和損害保險	1,287	1,091	1,074	1,043	1,456	1,307	0	0	695	510
Norman	樂民	0	0	126	0	0	0	0	0	0	(15)
Overseas Assurance	華僑	208	173	1,508	919	0	0	34	34	579	411
Overseas Union	華聯	721	513	4,575	2,779	48	48	2,555	2,555	6,751	6,189
Pacific Insurance	太平洋保險	1,423	841	3,543	1,510	213	150	1,016	708	38,044	26,456
Paofong	寶豐	7,595	7,188	17,506	13,053	20	19	8	7	5,586	5,208
PartnerRe		0	0	12,866	12,866	0	0	0	0	0	0
PICC (HK)	中國人保(香港)	9,325	5,777	29,851	9,320	8,630	4,315	213	106	12,797	1,926
Pioneer		1,669	1,237	6,457	2,750	0	0	2,556	2,171	13,787	11,712
PMI Mortgage		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prudential (UK)	英國保誠	3,303	1,710	45,027	19,287	0	0	3,794	3,794	32,801	28,784
QBE HKSI	昆士蘭聯保	25,744	14,120	103,448	92,285	65,498	5,719	9,507	8,911	63,818	54,516
Red Sea		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ReAC		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Reliance HKCB	華人信誠	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Royal & SA (HK)	皇家太陽(香港)	11,645	10,636	100,853	58,095	0	0	6,129	5,399	41,558	36,894
Swiss Re	瑞士再保險	18,763	18,763	260,149	260,149	0	0	0	0	0	0
SCOR Re	法國再保險	1,801	565	71,319	40,126	0	0	0	0	0	0
Sincere Insurance	先施保險	0	0	177	100	0	0	11	11	478	478
Sompo Japan		38,116	24,914	99,787	66,347	1,646	1,597	377	377	9,448	6,620
Sompo Japan Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
St. Paul		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sumitomo P&C	住友海上火災(香港)	2,254	10	217	(10)	0	0	14	3	74	13
Summit	健峯	822	372	27,006	4,028	38,881	33,517	3,650	3,055	16,172	13,372
SA & London Insurance		35,287	18,042	108,946	37,021	154,798	105,181	(9)	(9)	30,775	20,103
Sun Hung Kai	新鴻基	363	83	84,611	3,848	246,843	111,788	910	468	51,613	25,159
Symbol	先寶	0	0	862	486	0	0	155	155	2,620	2,620
Target	泰加	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TT Club	聯運保賠協會	0	0	15,106	110	0	0	0	0	0	0
Toa Re	東亞再保險	797	812	33,159	35,059	0	0	0	0	0	0

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
保險公司按其業務類別劃分的毛保費及淨保費 (二零零二年一月至十二月)
Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	貨運		財產損壞		一般法律責任 - 法定業務					
		Goods in Transit		Property Damage		General Liability - Statutory Business					
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	建造業		飲食及酒店業		其他業務	
Construction						Restaurants & Hotels		Others			
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
Tokio (Japan)	東京海上火災(日本)	3,043	3,043	3,382	3,382	0	0	0	0	0	0
Tokio (HK)	東京海上火災(香港)	49,949	41,811	47,555	37,221	14	9	2,676	2,676	31,563	28,342
Transatlantic Re		0	0	86,273	83,252	0	0	0	0	0	0
Trans-Ocean	遠洋	0	0	266	88	0	0	0	0	0	0
Trinity	三聯	784	475	1,065	347	0	0	0	0	0	0
Tugu	德高	6,764	2,540	90,742	15,525	37,610	28,417	1,894	1,704	21,590	18,600
United Builders	建安	0	0	1,721	250	115,212	71,306	5	3	2,791	1,716
United Guaranty		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
UK P&I Club	聯合皇國保賠協會	0	0	0	0	0	0	0	0	1,590	393
UOB	大華	24	15	1,827	588	0	0	0	0	184	23
US Int'l Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pohjola Non-Life		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
West of England		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
William S.T. Lee	曉莊	240	192	4,538	600	0	0	0	0	0	0
Wing Hang Zurich	永亨蘇黎世	1,365	916	10,591	6,752	0	0	(85)	(72)	1,914	958
Wing Lung	永隆	6,349	3,390	63,998	27,033	36,922	27,484	11,004	9,593	221,401	191,895
Wing On	永安	5,200	4,617	7,223	3,330	17,397	9,016	111	59	3,773	1,768
Winterthur (Asia)	豐泰(亞洲)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Winterthur Insurance	瑞士豐泰(保險服務)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
World-Wide	環球	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
XL Winterthur Int'l		2,614	1,527	32,419	24,185	0	0	5,097	4,654	15,424	14,615
Zurich Insurance	蘇黎世保險	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zurich (Asia)	蘇黎世(亞洲)	13,928	10,451	77,678	29,325	77	73	535	484	26,302	23,428
Total	總額	995,198	702,041	5,346,398	2,754,012	1,873,886	1,270,828	250,381	167,885	1,949,409	1,455,265

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
保險公司按其業務類別劃分的毛保費及淨保費 (二零零二年一月至十二月)
Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	一般法律責任 - 其他業務 General Liability - Other Business		金錢損失 Pecuniary Loss		非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance		比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance		總額 Total	
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
ACE	安達	149,116	71,555	0	0	0	0	0	0	350,142	124,834
AGF MAT		0	0	0	0	0	0	0	0	(880)	(880)
Allianz Insurance	安聯保險	39,818	18,585	1,598	331	0	0	565	565	307,583	148,909
American Home		117,657	13,058	202,306	18,678	0	0	0	0	1,148,301	79,289
AIA (Bermuda)	美國友邦(百慕達)	0	0	0	0	0	0	0	0	376,729	371,841
AIA (HK)	美國友邦(香港)	2,346	2,346	0	0	0	0	0	0	170,914	164,012
ANF	亞細亞日新	0	0	0	0	0	0	0	0	71	45
Anglo Starlite	星輝	0	0	43	16	0	0	0	0	159,983	129,221
Arab Insurance Group (B.S.C.)		0	0	0	0	0	0	0	0	17,720	10,715
Asia Insurance	亞洲保險	111,337	40,979	13,377	4,312	0	0	0	0	559,946	337,648
A Generali	忠利	9,882	4,147	14,791	4,102	0	0	0	0	221,404	97,919
AXA China (Bermuda)	國衛(百慕達)	8,953	7,483	772	452	0	0	0	0	107,752	76,766
AXA China (HK)	國衛(香港)	0	0	0	0	0	0	0	0	232,035	207,595
AXA General	安盛保險	40,821	16,258	22,613	1,308	0	0	0	0	717,152	363,498
AXA Life	安盛人壽	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AXA RE		0	0	0	0	0	0	0	0	6	6
BOC Group Insurance	中銀集團保險	79,327	38,378	3,400	1,440	0	0	0	0	1,426,218	1,116,420
Bankers Alliance	銀業聯合	0	0	0	0	0	0	0	0	11,555	8,810
BC Re	銀和再保	4,375	4,375	7	7	468	459	11,914	10,991	23,499	21,945
Blue Cross	藍十字	10,000	4,316	173	173	0	0	0	0	476,432	423,192
BML		0	0	0	0	0	0	0	0	5,545	4,684
BUPA	保柏	0	0	0	0	0	0	0	0	449,788	449,788
CAF	農銀	8,284	2,336	288	104	0	0	0	0	58,601	24,603
California Insurance	加州保險	975	103	32	2	0	0	0	0	18,059	7,333
Canadian Insurance	加拿大保險	0	0	13	18	0	0	0	0	7,898	2,753
Centre Solutions		0	0	120,077	40,540	0	0	0	0	120,077	40,540
CGU	英傑華	28,317	25,053	2,027	1,088	0	0	0	0	531,388	433,118
Chevalier	其士	12,266	8,288	491	222	0	0	0	0	315,473	247,394
China America	中美保險	0	0	0	0	0	0	0	0	0	(38)
China Communications	中國交通保險	1,529	307	330	119	0	0	0	0	34,263	21,413

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
保險公司按其業務類別劃分的毛保費及淨保費 (二零零二年一月至十二月)
Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	一般法律責任 - 其他業務 General Liability - Other Business		金錢損失 Pecuniary Loss		非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance		比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance		總額 Total	
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
CIRe	中再國際	23,329	13,836	4,486	2,661	117,568	108,193	222,777	172,377	517,793	385,810
China Merchants	招商局	268	29	836	518	0	0	0	0	31,930	11,955
China Overseas Insurance	中海保險	3,593	640	4	4	0	0	0	0	110,084	74,003
China Pacific	中國太平洋	2,383	991	74	10	0	0	44,798	44,798	85,789	70,362
China Ping An	中國平安	46	32	0	0	0	0	0	0	98,158	65,582
CIGNA Worldwide	信諾環球	0	0	0	0	0	0	0	0	140,472	121,563
CNOOC Insurance	中海油保險	0	0	0	0	0	0	0	0	56,830	21,166
COFACE		0	0	39,311	36,480	0	0	0	0	39,311	36,480
Concord	合羣	9,266	7,730	2,400	786	0	0	0	0	67,568	32,562
Continental Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cosmic	全球	891	702	1,997	1,674	0	0	0	0	12,547	8,725
Cosmos	宇宙	0	0	0	0	0	0	0	0	127	76
Dah Sing General	大新保險	641	502	0	0	0	0	0	0	26,300	20,882
Dao Heng Insurance	道亨保險	1,721	879	377	55	0	0	0	0	111,615	72,786
DBS Kwong On	DBS廣安	0	0	0	0	0	0	0	0	9,092	8,600
Eagle Star Insurance	鷹星保險	30,197	23,020	13,290	10,642	0	0	0	0	382,370	300,139
East Point Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Equatorial Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Falcon Hong Kong	富勤保險	16,948	11,894	1,508	273	0	0	0	0	441,550	329,310
Federal	聯邦	130,852	121,653	625	573	0	0	0	0	293,103	263,637
First American		0	0	736	736	0	0	0	0	736	736
RiverStone		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
GAN	法國敬邦	4,390	3,198	45	19	0	0	0	0	96,814	37,559
GE Frankona Re		2,750	2,750	13	13	38,832	38,832	7,327	7,327	50,000	50,000
General Re	通用再保險	0	0	0	0	0	0	0	0	(324)	(324)
Gerling	德國格寧	15,514	9,774	9,878	1,376	0	0	0	0	45,230	17,977
Groupama Transport		0	0	0	0	0	0	0	0	71,200	56,560
GT Insurance		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Hang Seng Insurance	恒生保險	18,407	15,042	6,676	2,346	0	0	5,039	5,039	512,686	390,005
Hannover Re		0	0	0	0	0	0	0	0	49,279	24,612

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
保險公司按其業務類別劃分的毛保費及淨保費 (二零零二年一月至十二月)
Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	一般法律責任 - 其他業務 General Liability - Other Business		金錢損失 Pecuniary Loss		非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance		比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance		總額 Total	
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
Hartford Fire	恒福	0	0	0	0	0	0	0	0	4	3
Hartford Steam		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Hermes	安宜	0	0	53,707	11,816	0	0	0	0	53,707	11,816
HKMC	香港按揭	0	0	158,025	53,984	0	0	0	0	158,025	53,984
HK Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HSBC Insurance	滙豐保險	35,786	32,497	21,209	3,051	0	0	2,425	2,209	818,800	605,790
HSBC Medical	滙豐醫療	0	0	0	0	0	0	0	0	419,146	418,414
Intercargo		0	0	0	0	0	0	0	0	(77)	(65)
Jerneh	澄心	10,790	2,213	2,547	322	0	0	0	0	70,025	35,288
Cologne Re	德國科隆再保險	68,924	68,924	1,006	1,006	0	0	0	0	140,703	140,703
Kono	工安	1,434	567	406	48	0	0	0	0	136,448	102,946
Liberty Int'l	利寶國際	19,904	12,103	6,976	446	0	0	0	0	322,168	197,174
Liu Chong Hing	廖創興	1,777	262	1,214	784	0	0	0	0	32,025	14,968
Lloyd's	勞合社	130,330	87,551	407	294	0	0	0	0	274,111	188,103
London Steam-Ship		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Lun Yick	聯益	0	0	0	0	0	0	0	0	44	14
Malayan (HK)		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Malayan Int'l		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Min Xin	閩信	58	43	0	0	0	0	0	0	53,883	45,968
Ming An	民安	77,348	7,670	1,117	71	0	0	0	0	1,549,125	821,893
Mitsui Sumitomo (HK)	三井住友海上火災(香港)	8,068	1,344	2,857	186	0	0	0	0	173,678	105,745
Mitsui Sumitomo (Japan)	三井住友海上火災(日本)	274	274	522	550	0	0	0	0	2,070	1,995
Munich Re		90,970	90,970	888	888	0	0	0	0	536,125	536,125
National Insurance	國民	73	(481)	0	0	0	0	0	0	(2,808)	(15,292)
National Union		7,952	7,953	40,620	20,546	0	0	0	0	170,511	81,011
ING General	安泰保險	5,923	1,210	216	0	0	0	0	0	194,266	147,806
New Hampshire		20,629	20,629	34,783	22,413	0	0	0	0	106,749	94,017
New India	新印度	37	33	495	495	0	0	0	0	36,827	36,565
Nipponkoa (Asia)	日本興亞(亞洲)	978	908	416	(340)	0	0	0	0	57,833	49,066
Nipponkoa	日本興亞	25	25	(1)	(1)	0	0	0	0	542	467

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
保險公司按其業務類別劃分的毛保費及淨保費 (二零零二年一月至十二月)
Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	一般法律責任 - 其他業務 General Liability - Other Business		金錢損失 Pecuniary Loss		非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance		比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance		總額 Total	
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
Nissay Dowa	日生同和損害保險	198	196	40	33	0	0	0	0	5,302	4,711
Norman	樂民	0	0	10	2	0	0	0	0	136	(59)
Overseas Assurance	華僑	159	93	16	6	0	0	0	0	2,719	1,780
Overseas Union	華聯	938	842	0	0	0	0	0	0	17,382	14,093
Pacific Insurance	太平洋保險	3,410	691	75	12	0	0	0	0	301,074	220,211
Pafoong	寶豐	1,338	1,281	928	816	0	0	0	0	40,671	34,636
PartnerRe		70,583	70,583	715	715	0	0	0	0	86,639	86,639
PICC (HK)	中國人保(香港)	1,813	915	271	98	0	0	0	0	82,560	28,407
Pioneer		3,581	2,811	246	72	0	0	0	0	63,171	39,186
PMI Mortgage		0	0	43,603	43,190	0	0	0	0	43,603	43,190
Prudential (UK)	英國保誠	4,017	422	18,871	9,040	0	0	0	0	227,630	147,450
QBE HKSI	昆士蘭聯保	295,801	41,353	7,824	1,204	0	0	0	0	845,111	453,230
Red Sea		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ReAC		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Reliance HKCB	華人信誠	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Royal & SA (HK)	皇家太陽(香港)	13,661	12,526	11,739	7,482	0	0	1	1	262,506	201,746
Swiss Re	瑞士再保險	159,153	159,153	3,479	3,479	0	0	0	0	606,757	606,757
SCOR Re	法國再保險	38,141	28,718	28	24	0	0	7,704	6,075	133,750	84,421
Sincere Insurance	先施保險	0	0	0	0	0	0	0	0	666	589
Sompo Japan		14,803	10,757	4,421	3,938	25,098	25,098	144,032	143,387	360,136	302,400
Sompo Japan Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
St. Paul		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sumitomo P&C	住友海上火災(香港)	5	1	0	(1)	0	0	0	0	2,577	(50)
Summit	健峯	6,815	4,986	1,069	725	0	0	0	0	110,095	75,119
SA & London Insurance		21,684	14,400	27,191	10,591	0	0	0	0	506,622	250,447
Sun Hung Kai	新鴻基	37,477	10,439	4,969	296	0	0	0	0	446,287	165,361
Symbol	先寶	223	223	3	1	0	0	0	0	4,170	3,790
Target	泰加	0	0	0	0	0	0	0	0	96,159	75,870
TT Club	聯運保賠協會	171,743	17,892	0	0	0	0	0	0	186,849	18,002
Toa Re	東亞再保險	825	760	365	386	89,968	87,451	332,273	306,077	458,125	431,290

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
保險公司按其業務類別劃分的毛保費及淨保費 (二零零二年一月至十二月)
Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	一般法律責任 - 其他業務 General Liability - Other Business		金錢損失 Pecuniary Loss		非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance		比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance		總額 Total	
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
Tokio (Japan)	東京海上火災(日本)	183	183	0	0	0	0	0	0	6,655	6,655
Tokio (HK)	東京海上火災(香港)	13,281	11,996	0	0	0	0	0	0	203,906	179,408
Transatlantic Re		922	922	0	0	288	91	25,460	25,460	112,943	109,725
Trans-Ocean	遠洋	0	0	0	0	0	0	0	0	269	90
Trinity	三聯	387	310	25	25	0	0	0	0	120,826	96,312
Tugu	德高	5,802	3,159	3,329	1,168	1,482	1,482	29,960	29,960	253,191	131,973
United Builders	建安	26,111	6,080	704	174	0	0	0	0	146,601	79,550
United Guaranty		0	0	50,246	50,246	0	0	0	0	50,246	50,246
UK P&I Club	聯合皇國保賠協會	0	0	0	0	0	0	0	0	19,680	4,861
UOB	大華	96	12	0	0	0	0	0	0	2,334	696
US Int'l Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pohjola Non-Life		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
West of England		0	0	0	0	0	0	0	0	232,757	213,995
William S.T. Lee	曉莊	2,177	17	0	0	0	0	0	0	18,453	1,689
Wing Hang Zurich	永亨蘇黎世	1,079	577	448	221	0	0	0	0	17,426	10,366
Wing Lung	永隆	65,499	47,356	1,310	985	0	0	0	0	458,908	351,237
Wing On	永安	3,074	1,794	498	454	0	0	0	0	38,990	21,586
Winterthur (Asia)	豐泰(亞洲)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Winterthur Insurance	瑞士豐泰(保險服務)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
World-Wide	環球	0	0	0	0	0	0	4	4	4	4
XL Winterthur Int'l		22,956	19,438	138	138	0	0	0	0	85,106	70,041
Zurich Insurance	蘇黎世保險	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zurich (Asia)	蘇黎世(亞洲)	26,267	15,583	12,827	4,734	0	0	0	0	223,731	140,175
Total	總額	2,381,681	1,291,403	987,392	387,891	273,704	261,606	834,279	754,270	23,284,567	15,746,465

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	意外及健康 Accident & Health				汽車, 損壞及責任 Motor Vehicle, Damage & Liability		飛機, 損壞及責任 Aircraft, Damage & Liability		船舶, 損壞及責任 Ships, Damage & Liability	
		醫療 Medical		其他業務 Others		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net						
ACE	安達	5,561	880	26,446	4,207	2,343	2,309	0	0	196	137
AGF MAT		0	0	0	0	0	0	0	0	518	518
Allianz Insurance	安聯保險	0	0	382	207	31,803	26,521	1,951	0	140	14
American Home		2,355	285	73,169	8,174	49,999	6,074	0	0	416	69
AIA (Bermuda)	美國友邦(百慕達)	238,704	238,351	19,065	18,212	0	0	0	0	0	0
AIA (HK)	美國友邦(香港)	44,294	44,294	46,874	42,678	5,488	0	0	0	0	0
ANF	亞細亞日新	12	7	5	2	622	0	0	0	0	0
Anglo Starlite	星輝	0	0	0	0	119,838	99,591	0	0	0	0
Arab Insurance Group (B.S.C.)		0	0	447	447	2,327	2,327	0	0	(18)	(18)
Asia Insurance	亞洲保險	23,229	23,229	4,591	3,639	21,165	17,772	0	0	13,288	1,949
A Generali	忠利	0	0	424	422	4,501	3,582	0	0	1,372	1,329
AXA China (Bermuda)	國衛(百慕達)	0	0	935	902	5,740	4,307	0	0	0	0
AXA China (HK)	國衛(香港)	178,856	155,683	0	0	0	0	0	0	0	0
AXA General	安盛保險	42,486	36,926	8,821	6,783	75,098	65,161	0	0	3,034	259
AXA Life	安盛人壽	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AXA RE		0	0	60	60	10	10	0	0	0	0
BOC Group Insurance	中銀集團保險	69,073	69,073	1,822	1,772	151,384	137,651	0	0	17,032	9,370
Bankers Alliance	銀業聯合	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
BC Re	銀和再保	0	0	16	16	0	0	0	0	0	0
Blue Cross	藍十字	271,363	249,139	18,679	17,082	1,643	1,566	0	0	2,126	297
BML		0	0	0	0	0	0	0	0	13,293	9,305
BUPA	保柏	295,029	295,029	9,457	9,457	0	0	0	0	0	0
CAF	農銀	0	0	190	161	1,045	995	0	0	0	0
California Insurance	加州保險	0	0	79	14	969	383	0	0	0	0
Canadian Insurance	加拿大保險	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Centre Solutions		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CGU	英傑華	3,873	3,676	7,553	7,521	47,360	44,128	0	0	1,100	1,269
Chevalier	其士	3,175	3,175	38	14	12,440	11,527	0	0	0	0
China America	中美保險	0	0	0	0	0	0	0	0	(21)	(21)
China Communications	中國交通保險	211	211	23	0	106	53	0	0	0	0

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	意外及健康 Accident & Health				汽車, 損壞及責任 Motor Vehicle, Damage & Liability		飛機, 損壞及責任 Aircraft, Damage & Liability		船舶, 損壞及責任 Ships, Damage & Liability	
		醫療 Medical		其他業務 Others		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net						
CIRe	中再國際	0	0	7,920	4,091	83	43	39	22	3,228	1,667
China Merchants	招商局	0	0	0	0	527	3	0	0	897	258
China Overseas Insurance	中海保險	0	0	0	0	37	37	0	0	0	0
China Pacific	中國太平洋	494	493	112	12	1,060	539	0	0	0	0
China Ping An	中國平安	0	0	784	457	2,360	1,315	0	0	0	0
CIGNA Worldwide	信諾環球	21,265	20,971	31,836	26,686	0	0	0	0	0	0
CNOOC Insurance	中海油保險	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
COFACE		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Concord	合羣	0	0	51	51	4,035	2,013	0	0	162	7
Continental Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cosmic	全球	0	0	0	0	2,310	2,310	0	0	0	0
Cosmos	宇宙	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dah Sing General	大新保險	94	94	153	153	690	690	0	0	0	0
Dao Heng Insurance	道亨保險	13,307	11,841	3,898	1,639	0	0	0	0	0	0
DBS Kwong On	DBS廣安	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Eagle Star Insurance	鷹星保險	16,889	8,720	7,274	4,823	35,852	35,000	0	0	2,820	1,735
East Point Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Equatorial Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Falcon Hong Kong	富勤保險	60,685	59,834	17,441	13,267	27,331	21,935	0	0	32,659	16,040
Federal	聯邦	0	0	12,671	12,671	4,533	4,533	0	0	0	0
First American		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
RiverStone		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
GAN	法國敬邦	19,994	321	364	350	1,410	1,349	0	0	7,038	7
GE Frankona Re		0	0	0	0	589	589	0	0	1,240	1,240
General Re	通用再保險	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gerling	德國格寧	0	0	0	0	0	0	0	0	53	36
Groupama Transport		0	0	0	0	0	0	0	0	7,544	7,544
GT Insurance		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Hang Seng Insurance	恒生保險	51,173	29,060	7,898	6,154	20,878	18,035	0	0	0	0
Hannover Re		0	0	22,841	4,049	0	0	0	0	0	0

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	意外及健康 Accident & Health				汽車, 損壞及責任 Motor Vehicle, Damage & Liability		飛機, 損壞及責任 Aircraft, Damage & Liability		船舶, 損壞及責任 Ships, Damage & Liability	
		醫療 Medical		其他業務 Others		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net						
Hartford Fire	恒福	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Hartford Steam		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Hermes	安宜	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HKMC	香港按揭	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HK Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HSBC Insurance	滙豐保險	3,747	3,747	30,836	23,079	36,508	34,542	112	0	632	354
HSBC Medical	滙豐醫療	352,093	352,093	1,226	1,226	0	0	0	0	0	0
Intercargo		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Jerneh	澄心	11,170	8,841	561	493	1,853	1,853	0	0	3	0
Cologne Re	德國科隆再保險	0	0	2,896	2,896	4,781	4,781	0	0	3,744	3,744
Kono	工安	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0
Liberty Int'l	利寶國際	89,426	77,050	41	41	37,131	25,498	0	0	48	47
Liu Chong Hing	廖創興	0	0	117	23	315	126	0	0	0	0
Lloyd's	勞合社	0	0	840	594	33,275	28,264	0	0	21,578	10,407
London Steam-Ship		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Lun Yick	聯益	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Malayan (HK)		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Malayan Int'l		0	0	(17)	(17)	0	0	0	0	0	0
Min Xin	閩信	1,802	1,802	24	5	16,557	13,273	0	0	0	0
Ming An	民安	36,561	27,715	2,535	1,515	283,691	204,391	0	0	99,045	4,129
Mitsui Sumitomo (HK)	三井住友海上火災(香港)	9,157	8,875	720	720	655	632	0	0	0	0
Mitsui Sumitomo (Japan)	三井住友海上火災(日本)	400	400	21	21	107	107	0	0	0	0
Munich Re		0	0	23,423	23,423	36,925	36,925	320	320	3,160	3,160
National Insurance	國民	4	4	0	0	48,382	41,707	0	0	0	0
National Union		0	0	9,305	9,305	9,465	6,682	0	0	0	0
ING General	安泰保險	35,826	35,826	3,210	1,771	9,399	9,377	0	0	407	303
New Hampshire		0	0	10,151	10,151	7,290	7,290	0	0	69	69
New India	新印度	16	16	10	5	18,250	17,939	0	0	0	0
Nipponkoa (Asia)	日本興亞(亞洲)	756	716	1,219	1,158	1,663	1,334	0	0	0	0
Nipponkoa	日本興亞	30	30	80	80	512	303	0	0	0	0

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	意外及健康 Accident & Health				汽車, 損壞及責任 Motor Vehicle, Damage & Liability		飛機, 損壞及責任 Aircraft, Damage & Liability		船舶, 損壞及責任 Ships, Damage & Liability	
		醫療 Medical		其他業務 Others		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net						
Nissay Dowa	日生同和損害保險	243	239	63	63	64	54	0	0	0	0
Norman	樂民	93	17	0	0	754	754	0	0	2,646	116
Overseas Assurance	華僑	0	0	3	2	14	14	0	0	0	0
Overseas Union	華聯	0	0	286	242	0	0	0	0	0	0
Pacific Insurance	太平洋保險	0	0	12	6	47,473	38,582	0	0	261	37
Pafoong	寶豐	542	477	106	106	1,405	1,369	0	0	0	0
PartnerRe		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PICC (HK)	中國人保(香港)	0	0	43	(15)	1,812	955	0	0	(203)	(6)
Pioneer		0	0	11	3	3,659	3,488	14	0	2,374	180
PMI Mortgage		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prudential (UK)	英國保誠	22,217	13,138	18,444	15,282	2,369	2,369	0	0	0	0
QBE HKSI	昆士蘭聯保	38,581	38,581	8,997	8,997	88,012	54,586	0	0	1,139	732
Red Sea		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ReAC		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Reliance HKCB	華人信誠	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Royal & SA (HK)	皇家太陽(香港)	1,620	1,602	14,936	14,597	13,243	11,538	0	6	152	152
Swiss Re	瑞士再保險	0	0	24,141	24,141	17,936	17,936	310	310	18,062	18,062
SCOR Re	法國再保險	0	0	3,484	3,484	(2,175)	8,388	0	0	500	884
Sincere Insurance	先施保險	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sompo Japan		4,390	2,869	9,121	7,235	910	878	0	0	275	275
Sompo Japan Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
St. Paul		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sumitomo P&C	住友海上火災(香港)	400	403	0	0	0	0	0	0	0	0
Summit	健峯	2,425	2,425	76	13	1,624	1,624	0	0	0	0
SA & London Insurance		2	2	37	26	35,457	13,554	0	0	5,039	4,695
Sun Hung Kai	新鴻基	613	607	137	95	1,086	748	0	0	0	0
Symbol	先寶	425	425	0	0	0	0	0	0	0	0
Target	泰加	0	0	0	0	5,509	4,634	0	0	0	0
TT Club	聯運保賠協會	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Toa Re	東亞再保險	0	0	1,276	1,276	5	5	0	0	0	0

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	意外及健康 Accident & Health				汽車, 損壞及責任 Motor Vehicle, Damage & Liability		飛機, 損壞及責任 Aircraft, Damage & Liability		船舶, 損壞及責任 Ships, Damage & Liability	
		醫療 Medical		其他業務 Others		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net						
Tokio (Japan)	東京海上火災(日本)	147	147	0	0	0	0	0	0	(864)	(864)
Tokio (HK)	東京海上火災(香港)	37,191	36,788	805	805	2,976	3,159	0	0	0	0
Transatlantic Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Trans-Ocean	遠洋	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Trinity	三聯	0	0	368	205	87,885	55,640	0	0	0	0
Tugu	德高	441	441	160	67	9,129	5,191	164	7	50,413	6,356
United Builders	建安	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
United Guaranty		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
UK P&I Club	聯合皇國保賠協會	0	0	0	0	0	0	0	0	6,075	608
UOB	大華	0	0	0	0	(11)	(4)	0	0	0	0
US Int'l Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pohjola Non-Life		0	0	0	0	0	0	0	0	38	38
West of England		0	0	0	0	0	0	0	0	86,148	85,758
William S.T. Lee	曉莊	9,421	552	291	17	0	0	0	0	0	0
Wing Hang Zurich	永亨蘇黎世	50	31	23	23	49	(28)	0	0	0	0
Wing Lung	永隆	467	467	549	466	7,524	6,969	0	0	335	324
Wing On	永安	103	103	0	0	1,592	1,738	0	0	0	0
Winterthur (Asia)	豐泰(亞洲)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Winterthur Insurance	瑞士豐泰(保險服務)	0	0	0	0	7,625	(3,634)	0	0	0	0
World-Wide	環球	0	0	0	0	0	0	0	0	235	197
XL Winterthur Int'l		0	0	173	173	889	891	0	0	0	0
Zurich Insurance	蘇黎世保險	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zurich (Asia)	蘇黎世(亞洲)	2,565	1,926	6,634	746	18,492	13,136	0	0	0	0
Total	總額	2,025,046	1,869,647	509,694	350,717	1,537,642	1,191,906	2,910	665	409,428	192,768

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	貨運		財產損壞		一般法律責任 - 法定業務					
		Goods in Transit		Property Damage		General Liability - Statutory Business					
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	建造業		飲食及酒店業		其他業務	
Construction						Restaurants & Hotels		Others			
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
ACE	安達	5,988	1,090	10,063	6,259	0	0	17	5	1,518	398
AGF MAT		13	13	8	8	0	0	0	0	125	125
Allianz Insurance	安聯保險	5,272	739	62,444	12,945	0	0	2,027	2,027	16,636	16,345
American Home		42,194	3,704	60,246	1,671	0	0	18	7	4,475	1,790
AIA (Bermuda)	美國友邦(百慕達)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AIA (HK)	美國友邦(香港)	0	0	3,457	3,457	0	0	0	0	83	83
ANF	亞細亞日新	8	8	5	3	0	0	0	0	0	0
Anglo Starlite	星輝	0	0	0	0	0	0	0	0	5	5
Arab Insurance Group (B.S.C.)		82	68	39,506	39,038	0	0	0	0	0	0
Asia Insurance	亞洲保險	6,477	2,630	66,987	31,185	10,224	9,505	5,838	5,772	29,604	26,233
A Generali	忠利	1,475	1,264	26,668	7,774	0	0	4	4	5,119	4,631
AXA China (Bermuda)	國衛(百慕達)	1,107	422	14,407	4,040	1,681	1,681	2,602	2,602	11,454	10,934
AXA China (HK)	國衛(香港)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AXA General	安盛保險	5,241	3,111	91,232	28,887	124,084	117,882	31,412	20,885	43,045	29,082
AXA Life	安盛人壽	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AXA RE		0	0	(1)	(1)	0	0	0	0	0	0
BOC Group Insurance	中銀集團保險	6,438	3,915	24,205	6,445	105,698	75,061	1,079	1,079	78,689	74,214
Bankers Alliance	銀業聯合	0	0	205	174	0	0	0	0	0	0
BC Re	銀和再保	283	283	1,075	1,075	0	0	0	0	0	0
Blue Cross	藍十字	581	508	8,101	4,407	0	0	2,542	2,296	10,610	9,584
BML		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
BUPA	保柏	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CAF	農銀	182	78	8,636	890	0	0	2,324	2,045	9,949	5,908
California Insurance	加州保險	231	71	323	195	0	0	27	9	895	360
Canadian Insurance	加拿大保險	59	9	292	170	0	0	0	0	0	0
Centre Solutions		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CGU	英傑華	16,484	17,546	57,342	35,237	0	0	3,290	3,046	54,695	44,132
Chevalier	其士	1	27	557	211	7,816	7,816	0	0	5,089	4,203
China America	中美保險	(1)	(1)	1,468	220	2,094	837	0	0	0	0
China Communications	中國交通保險	82	29	532	54	0	0	224	112	94	47

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	貨運		財產損壞		一般法律責任 - 法定業務					
		Goods in Transit		Property Damage		General Liability - Statutory Business					
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	建造業		飲食及酒店業		其他業務	
Construction						Restaurants & Hotels		Others			
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
Hartford Fire	恒福	0	0	37	37	0	0	0	0	0	0
Hartford Steam		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Hermes	安宜	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HKMC	香港按揭	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HK Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HSBC Insurance	滙豐保險	10,649	10,128	46,274	23,838	0	0	3,104	3,048	36,736	32,675
HSBC Medical	滙豐醫療	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Intercargo		3,181	2,859	0	0	0	0	0	0	0	0
Jerneh	澄心	55	44	4,468	583	3,366	2,016	652	652	2,964	2,959
Cologne Re	德國科隆再保險	7,420	7,420	29,462	29,462	0	0	0	0	0	0
Kono	工安	0	0	2,495	20	24,917	22,510	0	0	10,093	9,814
Liberty Int'l	利寶國際	1,103	1,092	15,135	5,673	8,773	8,491	5,307	2,867	16,562	15,719
Liu Chong Hing	廖創興	(8)	15	1,236	992	513	18	59	18	628	117
Lloyd's	勞合社	4,728	3,627	8,898	5,163	11,538	11,538	0	0	0	0
London Steam-Ship		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Lun Yick	聯益	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Malayan (HK)		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Malayan Int'l		(4)	(4)	2	2	0	0	0	0	0	0
Min Xin	閩信	249	82	1,108	223	1,000	851	157	157	1,697	1,697
Ming An	民安	5,404	5,807	72,026	21,937	480,915	278,792	27,919	16,185	332,571	192,795
Mitsui Sumitomo (HK)	三井住友海上火災(香港)	15,886	13,170	4,733	846	2,668	2,668	725	725	2,112	1,585
Mitsui Sumitomo (Japan)	三井住友海上火災(日本)	782	782	1,331	876	1,039	1,039	0	0	345	279
Munich Re		501	501	116,607	116,607	0	0	0	0	0	0
National Insurance	國民	10,837	5,065	717	717	0	0	0	0	15,202	14,861
National Union		0	0	10,731	1,838	8,696	1,159	1,332	180	40,452	5,508
ING General	安泰保險	1,529	1,313	7,989	1,806	0	0	1,811	1,811	15,763	11,467
New Hampshire		3,704	3,704	2,005	2,005	0	0	0	0	0	0
New India	新印度	206	206	1,912	1,909	0	0	0	0	68	68
Nipponkoa (Asia)	日本興亞(亞洲)	5,696	5,120	574	511	0	0	0	0	592	580
Nipponkoa	日本興亞	86	91	1,817	1,594	0	0	0	0	(921)	(1,009)

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
保險公司按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額 (二零零二年一月至十二月)
Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	貨運		財產損壞		一般法律責任 - 法定業務					
		Goods in Transit		Property Damage		General Liability - Statutory Business					
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	建造業		飲食及酒店業		其他業務	
Construction						Restaurants & Hotels		Others			
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
Nissay Dowa	日生同和損害保險	0	(3)	221	198	27	27	0	0	281	279
Norman	樂民	42	21	2,076	21	0	0	0	0	507	453
Overseas Assurance	華僑	9	10	62	29	0	0	2	2	7	7
Overseas Union	華聯	29	24	1,405	1,208	0	0	1,291	1,291	2,076	326
Pacific Insurance	太平洋保險	52	27	2,037	462	3,283	915	2,119	1,594	27,156	18,340
Paofoong	寶豐	667	640	1,616	1,279	0	0	329	329	1,885	1,812
PartnerRe		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PICC (HK)	中國人保(香港)	(142)	(44)	(592)	376	(270)	(394)	253	126	1,934	802
Pioneer		865	452	5,547	394	0	0	488	488	3,900	3,832
PMI Mortgage		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prudential (UK)	英國保誠	(208)	4	9,666	5,055	0	0	1,509	356	6,082	6,898
QBE HKSI	昆士蘭聯保	6,369	6,435	18,199	12,952	248	0	4,121	4,121	36,489	24,120
Red Sea		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ReAC		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Reliance HKCB	華人信誠	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Royal & SA (HK)	皇家太陽(香港)	1,889	0	36,924	28,995	0	0	4,221	3,425	53,725	45,654
Swiss Re	瑞士再保險	5,870	5,870	55,497	55,497	0	0	0	0	0	0
SCOR Re	法國再保險	(354)	79	(1,659)	6,005	0	0	0	0	0	0
Sincere Insurance	先施保險	0	0	4	1	0	0	0	0	38	27
Sompo Japan		4,895	2,696	54,255	28,558	0	0	0	0	8,393	7,611
Sompo Japan Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
St. Paul		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sumitomo P&C	住友海上火災(香港)	90	(15)	509	40	6	1	4	1	8	2
Summit	健峯	132	37	7,655	1,247	27,800	24,999	1,569	1,569	7,356	7,351
SA & London Insurance		8,638	6,322	32,185	29,012	59	59	37	37	10,829	9,675
Sun Hung Kai	新鴻基	534	29	16,447	1,165	83,074	41,369	846	507	34,119	20,237
Symbol	先寶	0	0	0	0	0	0	25	25	113	113
Target	泰加	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TT Club	聯運保賠協會	0	0	3,760	234	0	0	0	0	790	79
Toa Re	東亞再保險	(111)	(181)	16,386	16,119	0	0	0	0	0	0

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	貨運		財產損壞		一般法律責任 - 法定業務					
		Goods in Transit		Property Damage		General Liability - Statutory Business					
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	建造業		飲食及酒店業		其他業務	
Construction						Restaurants & Hotels		Others			
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
Tokio (Japan)	東京海上火災(日本)	40	40	2,393	2,393	0	0	0	0	102	(48)
Tokio (HK)	東京海上火災(香港)	4,034	3,310	11,735	9,504	0	0	1,803	1,803	10,411	10,209
Transatlantic Re		0	0	20,029	19,947	0	0	0	0	0	0
Trans-Ocean	遠洋	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Trinity	三聯	220	134	1,120	284	0	0	0	0	0	0
Tugu	德高	808	684	77,099	8,508	22,222	9,006	1,216	636	12,224	7,949
United Builders	建安	0	0	0	0	26,458	23,238	0	0	2	2
United Guaranty		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
UK P&I Club	聯合皇國保賠協會	0	0	0	0	0	0	0	0	1,171	117
UOB	大華	0	0	191	15	0	0	0	0	0	0
US Int'l Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pohjola Non-Life		0	0	0	0	0	0	0	0	0	(506)
West of England		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
William S.T. Lee	曉莊	0	73	97	1,164	0	0	0	0	0	0
Wing Hang Zurich	永亨蘇黎世	13	64	1,781	832	0	0	2	1	551	292
Wing Lung	永隆	925	444	6,207	2,493	1,165	1,165	1,989	1,989	16,343	14,168
Wing On	永安	743	321	3,887	600	36,492	34,325	141	141	3,705	3,135
Winterthur (Asia)	豐泰(亞洲)	0	0	0	0	126	(85)	0	0	0	0
Winterthur Insurance	瑞士豐泰(保險服務)	0	0	0	0	0	0	0	0	1,194	(2,116)
World-Wide	環球	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
XL Winterthur Int'l		487	226	9,665	7,789	0	0	2,448	1,948	8,322	6,219
Zurich Insurance	蘇黎世保險	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zurich (Asia)	蘇黎世(亞洲)	2,122	1,418	11,169	7,325	0	0	2,122	2,024	19,290	13,246
Total	總額	237,066	151,815	1,407,869	741,063	1,008,350	688,216	130,035	97,584	1,207,592	879,676

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	一般法律責任 - 其他業務 General Liability - Other Business		金錢損失 Pecuniary Loss		非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance		比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance		總額 Total	
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
ACE	安達	7,497	5,910	0	0	0	0	0	0	59,629	21,195
AGF MAT		9,944	2,983	0	0	0	0	0	0	10,608	3,647
Allianz Insurance	安聯保險	5,425	5,019	119	25	0	0	0	0	126,199	63,842
American Home		37,393	7,080	117,960	10,180	0	0	0	0	388,225	39,034
AIA (Bermuda)	美國友邦(百慕達)	0	0	0	0	0	0	0	0	257,769	256,563
AIA (HK)	美國友邦(香港)	801	801	0	0	0	0	0	0	100,997	91,313
ANF	亞細亞日新	0	0	0	0	0	0	0	0	652	20
Anglo Starlite	星輝	0	0	3	3	0	0	0	0	119,846	99,599
Arab Insurance Group (B.S.C.)		0	0	0	0	0	0	0	0	42,344	41,862
Asia Insurance	亞洲保險	9,962	2,658	4,353	390	0	0	0	0	195,718	124,962
A Generali	忠利	1,223	1,042	13,742	2,517	0	0	0	0	54,528	22,565
AXA China (Bermuda)	國衛(百慕達)	1,636	1,588	1	1	0	0	0	0	39,563	26,477
AXA China (HK)	國衛(香港)	0	0	0	0	0	0	0	0	178,856	155,683
AXA General	安盛保險	22,659	12,106	5,248	604	0	0	0	0	452,360	321,686
AXA Life	安盛人壽	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AXA RE		0	0	14	14	0	0	0	0	83	83
BOC Group Insurance	中銀集團保險	31,712	24,416	11,925	1,928	0	0	0	0	499,057	404,924
Bankers Alliance	銀業聯合	0	0	0	0	0	0	0	0	205	174
BC Re	銀和再保	11	11	0	0	0	0	2,867	2,867	4,252	4,252
Blue Cross	藍十字	453	265	0	0	0	0	0	0	316,098	285,144
BML		0	0	0	0	0	0	0	0	13,293	9,305
BUPA	保柏	0	0	0	0	0	0	0	0	304,486	304,486
CAF	農銀	1,012	107	48	48	0	0	0	0	23,386	10,232
California Insurance	加州保險	142	5	0	0	0	0	0	0	2,666	1,037
Canadian Insurance	加拿大保險	0	0	0	0	0	0	0	0	351	179
Centre Solutions		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CGU	英傑華	32,980	17,908	(201)	(72)	0	0	0	0	224,476	174,391
Chevalier	其士	683	626	9	9	0	0	0	0	29,808	27,608
China America	中美保險	244	244	0	0	0	0	0	0	3,784	1,279
China Communications	中國交通保險	10	1	39	4	0	0	0	0	1,321	511

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	一般法律責任 - 其他業務 General Liability - Other Business		金錢損失 Pecuniary Loss		非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance		比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance		總額 Total	
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
CIRe	中再國際	12,775	6,600	2,457	1,269	45,098	45,098	94,552	66,770	236,820	162,066
China Merchants	招商局	1,600	6	(22)	118	0	0	0	0	16,402	1,862
China Overseas Insurance	中海保險	0	0	0	0	0	0	0	0	38	38
China Pacific	中國太平洋	199	71	619	62	0	0	14,032	14,032	21,952	16,730
China Ping An	中國平安	2,466	873	0	0	0	0	0	0	37,411	20,054
CIGNA Worldwide	信諾環球	0	0	0	0	0	0	0	0	53,101	47,657
CNOOC Insurance	中海油保險	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
COFACE		0	0	21,991	9,080	0	0	0	0	21,991	9,080
Concord	合羣	1,177	987	0	0	0	0	0	0	16,647	7,937
Continental Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Cosmic	全球	32	32	4,629	367	0	0	0	0	8,751	4,302
Cosmos	宇宙	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dah Sing General	大新保險	18	18	0	0	0	0	0	0	3,332	3,215
Dao Heng Insurance	道亨保險	186	133	55	28	0	0	0	0	27,315	18,132
DBS Kwong On	DBS廣安	0	0	0	0	0	0	0	0	48	48
Eagle Star Insurance	鷹星保險	22,913	17,893	2,128	1,928	0	0	0	0	167,098	140,009
East Point Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Equatorial Re		0	0	0	0	50	50	0	0	50	50
Falcon Hong Kong	富勤保險	14,064	12,546	486	85	0	0	0	0	293,257	232,279
Federal	聯邦	11,043	10,894	51	51	0	0	0	0	28,493	27,120
First American		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
RiverStone		0	0	0	0	556	0	(56)	0	(387)	0
GAN	法國敬邦	765	270	0	0	0	0	0	0	40,984	9,232
GE Frankona Re		0	0	4,499	4,499	9,112	9,112	33,442	33,442	51,022	51,022
General Re	通用再保險	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gerling	德國格寧	8,362	5,268	1,645	278	0	0	0	0	24,959	11,070
Groupama Transport		0	0	0	0	0	0	0	0	7,544	7,544
GT Insurance		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Hang Seng Insurance	恒生保險	4,914	3,455	1,060	92	0	0	10,103	10,103	144,347	104,807
Hannover Re		0	0	0	0	0	0	0	0	22,841	4,049

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	一般法律責任 - 其他業務 General Liability - Other Business		金錢損失 Pecuniary Loss		非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance		比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance		總額 Total	
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
Hartford Fire	恒福	0	0	0	0	0	0	0	0	37	37
Hartford Steam		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Hermes	安宜	0	0	157,727	34,699	0	0	0	0	157,727	34,699
HKMC	香港按揭	0	0	9,295	1,507	0	0	0	0	9,295	1,507
HK Re		87	87	0	0	0	0	0	0	87	87
HSBC Insurance	滙豐保險	15,074	12,210	1,150	381	0	0	1,080	369	185,902	144,371
HSBC Medical	滙豐醫療	0	0	0	0	0	0	0	0	353,319	353,319
Intercargo		0	0	0	0	0	0	0	0	3,181	2,859
Jerneh	澄心	1,795	336	134	27	0	0	0	0	27,021	17,804
Cologne Re	德國科隆再保險	1,437	1,437	3,230	3,230	0	0	0	0	52,970	52,970
Kono	工安	110	17	0	0	0	0	0	0	37,616	32,361
Liberty Int'l	利寶國際	3,120	2,726	14,551	530	0	0	0	0	191,197	139,734
Liu Chong Hing	廖創興	258	12	122	123	0	0	0	0	3,240	1,444
Lloyd's	勞合社	13,231	9,455	0	0	0	0	0	0	94,088	69,048
London Steam-Ship		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Lun Yick	聯益	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Malayan (HK)		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Malayan Int'l		0	0	0	0	0	0	0	0	(19)	(19)
Min Xin	閩信	16	16	0	0	0	0	0	0	22,610	18,106
Ming An	民安	51,643	23,322	3,324	2,007	0	0	0	0	1,395,634	778,595
Mitsui Sumitomo (HK)	三井住友海上火災(香港)	1,154	66	29	8	0	0	0	0	37,839	29,295
Mitsui Sumitomo (Japan)	三井住友海上火災(日本)	970	867	118	118	0	0	0	0	5,113	4,489
Munich Re		22,046	22,046	1,240	1,240	0	0	0	0	204,222	204,222
National Insurance	國民	2,248	2,228	0	0	0	0	0	0	77,390	64,582
National Union		4,689	2,918	11,198	11,198	0	0	0	0	95,868	38,788
ING General	安泰保險	623	117	1	0	0	0	0	0	76,558	63,791
New Hampshire		10,653	10,653	12,216	12,216	0	0	0	0	46,088	46,088
New India	新印度	2	2	15	15	0	0	0	0	20,479	20,160
Nipponkoa (Asia)	日本興亞(亞洲)	389	388	0	0	0	0	0	0	10,889	9,807
Nipponkoa	日本興亞	1,507	1,458	0	0	0	0	0	0	3,111	2,547

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	一般法律責任 - 其他業務 General Liability - Other Business		金錢損失 Pecuniary Loss		非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance		比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance		總額 Total	
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
Nissay Dowa	日生同和損害保險	229	229	14	14	0	0	0	0	1,142	1,100
Norman	樂民	7,794	3,897	0	0	0	0	4	4	13,916	5,283
Overseas Assurance	華僑	169	169	0	0	0	0	0	0	266	233
Overseas Union	華聯	181	180	0	0	0	0	0	0	5,268	3,271
Pacific Insurance	太平洋保險	944	119	0	0	0	0	0	0	83,337	60,082
Paofong	寶豐	556	556	86	86	0	0	0	0	7,192	6,654
PartnerRe		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PICC (HK)	中國人保(香港)	5,978	3,165	77	50	0	0	0	0	8,890	5,015
Pioneer		77	76	5	2	0	0	0	0	16,940	8,915
PMI Mortgage		0	0	2,487	2,487	0	0	0	0	2,487	2,487
Prudential (UK)	英國保誠	959	732	1,700	677	0	0	0	0	62,738	44,511
QBE HKSI	昆士蘭聯保	4,063	4,015	1,979	3	0	0	0	0	208,197	154,542
Red Sea		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ReAC		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Reliance HKCB	華人信誠	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Royal & SA (HK)	皇家太陽(香港)	15,670	15,173	1,127	1,127	0	0	172	172	143,679	122,441
Swiss Re	瑞士再保險	5,243	5,243	402	402	0	0	0	0	127,461	127,461
SCOR Re	法國再保險	(3,633)	2,116	(279)	(275)	(34)	0	(362)	488	(4,512)	21,169
Sincere Insurance	先施保險	0	0	0	0	0	0	0	0	42	28
Sompo Japan		3,025	2,904	2,520	2,520	12,449	12,449	49,949	43,531	150,182	111,526
Sompo Japan Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
St. Paul		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sumitomo P&C	住友海上火災(香港)	83	29	0	0	0	0	0	0	1,100	461
Summit	健峯	1,085	1,082	103	55	0	0	0	0	49,825	40,402
SA & London Insurance		7,969	5,337	461	437	0	0	0	0	100,713	69,156
Sun Hung Kai	新鴻基	12,765	114	94	22	0	0	0	0	149,715	64,893
Symbol	先寶	0	0	0	0	0	0	0	0	563	563
Target	泰加	0	0	0	0	0	0	0	0	5,509	4,634
TT Club	聯運保賠協會	48,590	3,913	0	0	0	0	0	0	53,140	4,226
Toa Re	東亞再保險	465	286	28	28	44,043	43,573	124,375	117,316	186,467	178,422

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險公司按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額 (二零零二年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2002)

(HK\$'000)

Name of Insurer	保險公司名稱	一般法律責任 - 其他業務 General Liability - Other Business		金錢損失 Pecuniary Loss		非比例協約再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance		比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance		總額 Total	
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
Tokio (Japan)	東京海上火災(日本)	1,049	1,049	0	0	0	0	0	0	2,867	2,717
Tokio (HK)	東京海上火災(香港)	2,681	2,587	0	0	0	0	150	150	71,786	68,315
Transatlantic Re		0	0	0	0	2,276	2,276	9,712	9,712	32,017	31,935
Trans-Ocean	遠洋	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Trinity	三聯	2	2	(28)	(28)	0	0	0	0	89,567	56,237
Tugu	德高	4,083	1,638	3,782	396	6,015	6,015	23,538	23,538	211,294	70,432
United Builders	建安	1,007	201	45	10	0	0	0	0	27,512	23,451
United Guaranty		0	0	3,069	3,046	0	0	0	0	3,069	3,046
UK P&I Club	聯合皇國保賠協會	0	0	0	0	0	0	0	0	7,246	725
UOB	大華	17	1	0	0	0	0	0	0	197	12
US Int'l Re		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pohjola Non-Life		591	584	0	0	0	0	0	0	629	116
West of England		0	0	0	0	0	0	0	0	86,148	85,758
William S.T. Lee	曉莊	1	0	0	0	0	0	0	0	9,810	1,806
Wing Hang Zurich	永亨蘇黎世	193	161	48	30	0	0	0	0	2,710	1,406
Wing Lung	永隆	3,526	1,690	448	235	0	0	0	0	39,478	30,410
Wing On	永安	588	546	0	0	0	0	0	0	47,251	40,909
Winterthur (Asia)	豐泰(亞洲)	0	0	0	0	0	0	0	0	126	(85)
Winterthur Insurance	瑞士豐泰(保險服務)	0	0	0	0	0	0	0	0	8,819	(5,750)
World-Wide	環球	0	0	0	0	0	0	76	76	311	273
XL Winterthur Int'l		904	829	0	0	0	0	0	0	22,888	18,075
Zurich Insurance	蘇黎世保險	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zurich (Asia)	蘇黎世(亞洲)	2,311	1,675	753	735	0	0	0	0	65,458	42,231
Total	總額	504,518	292,475	426,129	112,866	119,565	118,573	363,634	322,570	9,889,478	7,010,541

獲授權保險公司名單(截至2002年12月31日)

List of Authorized Insurers as at 31.12.2002

保險公司名稱 Name of Insurer	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized #	獲授權業務 類型#
ACE Insurance Limited (安達保險有限公司)	ACE	安達	General	一般
AGF Marine Aviation Transport	AGF MAT	AGF MAT	General	一般
Allianz Insurance (Hong Kong) Limited (安聯保險(香港)有限公司)	Allianz Insurance	安聯保險	General	一般
American Family Life Assurance Company of Columbus	American Family Life	American Family Life	Long Term	長期
American Home Assurance Company	American Home	American Home	General	一般
American International Assurance Company (Bermuda) Limited	AIA (Bermuda)	美國友邦(百慕達)	Composite	綜合
American International Assurance Company, Limited (美國友邦保險有限公司)	AIA (HK)	美國友邦(香港)	Composite	綜合
ANF Insurance Company Limited (亞細亞日新保險有限公司)	ANF	亞細亞日新	General	一般
Anglo Starlite Insurance Company Limited (星輝保險有限公司)	Anglo Starlite	星輝	General	一般
Arab Insurance Group (B.S.C.)	Arab Insurance Group (B.S.C.)	Arab Insurance Group (B.S.C.)	General (R)	一般 (R)
Asia Insurance Company, Limited (亞洲保險有限公司)	Asia Insurance	亞洲保險	Composite	綜合
Asian Area Reinsurance Company Limited ### (in liquidation) (安順再保險有限公司) (在清盤中)	Asian Area Re	安順再保險	General (R)	一般 (R)
Assicurazioni Generali Societa per Azioni	A Generali	忠利	Composite	綜合
Aviva Life Insurance Company Limited	Aviva	Aviva	Long Term	長期
AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited	AXA China (Bermuda)	國衛(百慕達)	Composite	綜合
AXA China Region Insurance Company Limited (國衛保險有限公司)	AXA China (HK)	國衛(香港)	Composite	綜合
AXA General Insurance Hong Kong Limited (安盛保險有限公司)	AXA General	安盛保險	General	一般
AXA Life Insurance Company Limited	AXA Life	安盛人壽	Composite	綜合
AXA RE	AXA RE	AXA RE	General (R)	一般 (R)

獲授權保險公司名單(截至2002年12月31日)

List of Authorized Insurers as at 31.12.2002

保險公司名稱 Name of Insurer	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized #	獲授權業務 類型#
Bank of China Group Insurance Company Limited (中銀集團保險有限公司)	BOC Group Insurance	中銀集團保險	General	一般
Bankers Alliance Insurance Company Limited (銀業聯合保險有限公司)	Bankers Alliance	銀業聯合	General	一般
BC Reinsurance Limited (銀和再保險有限公司)	BC Re	銀和再保	General (R)	一般 (R)
Blue Cross (Asia-Pacific) Insurance Limited (藍十字(亞太)保險有限公司)	Blue Cross	藍十字	Composite	綜合
BOC Group Life Assurance Company Limited (中銀集團人壽保險有限公司)	BOC Group Life	中銀集團人壽	Long Term	長期
British Marine Luxembourg S.A.	BML	BML	General	一般
BUPA (Asia) Limited (保栢(亞洲)有限公司)	BUPA	保栢	General	一般
CAF International Insurance Company Limited (農銀國際保險有限公司)	CAF	農銀	General	一般
California Insurance Company, Limited (加洲保險有限公司)	California Insurance	加洲保險	General	一般
Canada Life Limited	Canada Life	Canada Life	Long Term	長期
Canadian Insurance Company Limited (加拿大保險有限公司)	Canadian Insurance	加拿大保險	General	一般
Centre Solutions (Asia) Limited	Centre Solutions	Centre Solutions	General	一般
CGU International Insurance plc (英傑華保險有限公司)	CGU	英傑華	General	一般
Chevalier Insurance Company Limited (其士保險有限公司)	Chevalier	其士	General	一般
China America Insurance Company Ltd.	China America	中美保險	General	一般
China Communications Insurance Company Limited (中國交通保險有限公司)	China Communications	中國交通保險	General	一般
China International Reinsurance Company Limited (中國國際再保險有限公司)	CIRe	中再國際	Composite (R)	綜合 (R)

獲授權保險公司名單(截至2002年12月31日)

List of Authorized Insurers as at 31.12.2002

保險公司名稱 Name of Insurer	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized #	獲授權業務 類型#
China Life Insurance Company, Limited (中國人壽保險股份有限公司)	China Life	中國人壽	Long Term	長期
China Merchants Insurance Company Limited (招商局保險有限公司)	China Merchants	招商局	General	一般
China Overseas Insurance Limited (中國海外保險有限公司)	China Overseas Insurance	中海保險	General	一般
China Pacific Insurance Co., (H.K.) Limited (中國太平洋保險(香港)有限公司)	China Pacific	中國太平洋	General	一般
China Ping An Insurance (Hong Kong) Company Limited (中國平安保險(香港)有限公司)	China Ping An	中國平安	General	一般
CIGNA Worldwide Insurance Company	CIGNA Worldwide	信諾環球	Composite	綜合
Citi Fubon Life Insurance Company Hong Kong Limited (香港富邦花旗人壽保險有限公司)	Citi Fubon Life	富邦花旗人壽	Long Term	長期
Clerical Medical Investment Group Limited	Clerical Medical	Clerical Medical	Long Term	長期
CMG Asia Limited	CMG Asia	康聯亞洲	Long Term	長期
CMI Insurance Company Limited	CMI	CMI	Long Term	長期
CNOOC Insurance Limited (中海石油保險有限公司)	CNOOC Insurance	中海油保險	General	一般
Compagnie Europeenne d'Assurances Industrielles	CEAI	CEAI	General	一般
Compagnie Francaise d'Assurance pour le Commerce Exterieur	COFACE	COFACE	General	一般
Concord Insurance Company Limited (合羣保險有限公司)	Concord	合羣	General	一般
Continental Reinsurance Corporation	Continental Re	Continental Re	General (R)	一般 (R)
Cosmic Insurance Corporation Limited	Cosmic	全球	General	一般
Cosmos Fire Insurance Company Limited (宇宙火險有限公司)	Cosmos	宇宙	General	一般
Crown Life Insurance Company	Crown Life	皇冠人壽	Long Term	長期
Dah Sing General Insurance Company Limited	Dah Sing General	大新保險	General	一般
Dah Sing Life Assurance Company Limited	Dah Sing Life	大新人壽	Long Term	長期
Dao Heng Insurance Co., Limited (道亨保險有限公司)	Dao Heng Insurance	道亨保險	General	一般

獲授權保險公司名單(截至2002年12月31日)

List of Authorized Insurers as at 31.12.2002

保險公司名稱 Name of Insurer	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized #	獲授權業務 類型#
DBS Kwong On Insurance Company Limited (DBS廣安保險有限公司)	DBS Kwong On	DBS廣安	General	一般
Desjardins Sécurité Financière, Compagnie d'Assurance Vie (Desjardins Financial Security Life Assurance Company)	Desjardins Financial Security	Desjardins Financial Security	Long Term	長期
Eagle Star Insurance Company Limited	Eagle Star Insurance	鷹星保險	General	一般
Eagle Star Life Assurance Company Limited	Eagle Star Life	鷹星保險(人壽)	Long Term	長期
East Point Reinsurance Company of Hong Kong Limited	East Point Re	East Point Re	General (R)	一般(R)
Equatorial Reinsurance Co. Limited	Equatorial Re	Equatorial Re	General (R)	一般(R)
FAI First Pacific Insurance Company Limited ### (in provisional liquidation) (在臨時清盤中)	FAI	FAI	General	一般
Falcon Insurance Company (Hong Kong) Limited (富勤保險(香港)有限公司)	Falcon Hong Kong	富勤保險	General	一般
Federal Insurance Company	Federal	聯邦	General	一般
First American Title Insurance Company	First American	First American	General	一般
Försäkringsaktiebolaget RiverStone (Stockholm) (publ) (RiverStone (Stockholm) Insurance Corporation)	RiverStone	RiverStone	General (R)	一般(R)
Friends Provident International Limited	Friends Provident Int'l	Friends Provident Int'l	Long Term	長期
GAN Assurances IARD Compagnie Francaise D'Assurances Et De Reassurances Incendie, Accidents Et Risques Divers	GAN	法國敬邦	General	一般
GE Frankona Reassurance Limited	GE Frankona Reassurance	GE Frankona Reassurance	Long Term (R)	長期(R)
GE Frankona Reinsurance A/S	GE Frankona Re	GE Frankona Re	General (R)	一般(R)
General Reinsurance Corporation	General Re	通用再保險	General (R)	一般(R)
Generali International Limited	Generali Int'l	Generali Int'l	Long Term	長期
Gerling-Konzern Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft	Gerling	德國格寧	General	一般
Groupama Transport	Groupama Transport	Groupama Transport	General	一般
GT Insurance (H.K.) Co., Limited	GT Insurance	GT Insurance	General	一般

獲授權保險公司名單(截至2002年12月31日)

List of Authorized Insurers as at 31.12.2002

保險公司名稱 Name of Insurer	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized #	獲授權業務 類型#
Hang Seng Insurance Company Limited (恒生保險有限公司)	Hang Seng Insurance	恒生保險	General	一般
Hang Seng Life Limited (恒生人壽保險有限公司)	Hang Seng Life	恒生人壽	Long Term	長期
Hannover Rückversicherungs-Aktiengesellschaft	Hannover Re	Hannover Re	Composite (R)	綜合 (R)
Hartford Fire Insurance Company	Hartford Fire	恒福	General	一般
Hartford Steam Boiler Inspection and Insurance Company - The	Hartford Steam	Hartford Steam	General	一般
Hermes Kreditversicherungs-Aktiengesellschaft	Hermes	安宜	General	一般
HIH Casualty and General Insurance (Asia) Limited ### (in provisional liquidation) (安興保險有限公司) (在臨時清盤中)	HIH Casualty	安興	General	一般
HIH Insurance (Asia) Limited ### (in provisional liquidation) (澳洲興業保險有限公司) (在臨時清盤中)	HIH Insurance	澳洲興業	General	一般
Hong Kong Life Insurance Limited (香港人壽保險有限公司)	Hong Kong Life	香港人壽	Long Term	長期
Hong Kong Mortgage Corporation Limited - The (香港按揭證券有限公司)	HKMC	香港按揭	General	一般
Hong Kong Printers Association - The ## (香港印刷業商會)	HK Printers	印刷業商會	General	一般
Hong Kong Reinsurance Company Limited	HK Re	HK Re	General (R)	一般 (R)
HSBC Insurance (Asia) Limited (滙豐保險 (亞洲) 有限公司)	HSBC Insurance	滙豐保險	Composite	綜合
HSBC Life (International) Limited	HSBC Life	滙豐人壽	Long Term	長期
HSBC Medical Insurance Limited (滙豐醫療保險有限公司)	HSBC Medical	滙豐醫療	General	一般
ING Life Insurance Company (Bermuda) Limited	ING Life	安泰人壽	Long Term	長期
Intercargo Insurance Company H.K. Limited	Intercargo	Intercargo	General	一般

獲授權保險公司名單(截至2002年12月31日)

List of Authorized Insurers as at 31.12.2002

保險公司名稱 Name of Insurer	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized #	獲授權業務 類型#
Jerneh Insurance (HK) Limited (澄心保險 (香港) 有限公司)	Jerneh	澄心	General	一般
Kölnische Rückversicherungs-Gesellschaft AG (Cologne Reinsurance Company Plc)	Cologne Re	德國科隆再保險	Composite (R)	綜合 (R)
Kono Insurance Limited (工安保險有限公司)	Kono	工安	General	一般
La Genevoise, Compagnie d'Assurances sur la Vie (Geneva, Life Insurance Company)	Geneva Life	Geneva Life	Long Term	長期
Liberty International Insurance Limited (利寶國際保險有限公司)	Liberty Int'l	利寶國際	Composite	綜合
Liu Chong Hing Insurance Company Limited	Liu Chong Hing	廖創興	General	一般
Lloyd's Underwriters	Lloyd's	勞合社	Composite	綜合
London Steam-Ship Owners' Mutual Insurance Association Limited – The	London Steam-Ship	London Steam-Ship	General	一般
Lun Yick Insurance Company Limited (聯益保險有限公司)	Lun Yick	聯益	General	一般
Malayan Insurance Company (Hong Kong) Limited	Malayan (HK)	Malayan (HK)	General (R)	一般 (R)
Malayan International Insurance Corporation Limited	Malayan Int'l	Malayan Int'l	General	一般
Manufacturers Life Insurance Company - The	Manufacturers Life	宏利人壽	Long Term	長期
Manulife (International) Limited	Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	Long Term	長期
Massachusetts Mutual Life Insurance Company	Massachusetts Mutual	Massachusetts Mutual	Long Term	長期
MassMutual Asia Limited (美國萬通保險亞洲有限公司)	MassMutual Asia	美國萬通亞洲	Long Term	長期
Metropolitan Life Insurance Company of Hong Kong Limited (美商大都會人壽保險香港有限公司)	Metropolitan Life	美商大都會人壽	Long Term	長期
Min Xin Insurance Company Limited (閩信保險有限公司)	Min Xin	閩信	General	一般
Ming An Insurance Company (Hong Kong), Limited - The (香港民安保險有限公司)	Ming An	民安	General	一般

獲授權保險公司名單(截至2002年12月31日)

List of Authorized Insurers as at 31.12.2002

保險公司名稱 Name of Insurer	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized #	獲授權業務 類型#
Mitsui Sumitomo Insurance Company (Hong Kong), Limited (三井住友海上火災保險(香港)有限公司)	Mitsui Sumitomo (HK)	三井住友海上火災(香港)	General	一般
Mitsui Sumitomo Insurance Company, Limited MLC (Hong Kong) Limited (萬誠保險(香港)有限公司)	Mitsui Sumitomo (Japan) MLC (HK)	三井住友海上火災(日本) 萬誠保險	General Long Term	一般 長期
Münchener Rückversicherungs – Gesellschaft (Munich Reinsurance Company)	Munich Re	Munich Re	Composite (R)	綜合 (R)
National Insurance Company, Limited	National Insurance	國民	General	一般
National Union Fire Insurance Company of Pittsburgh, Pa.	National Union	National Union	General	一般
Nationale-Nederlanden Internationale Schadeverzekering N.V.	ING General	安泰保險	General	一般
New Hampshire Insurance Company	New Hampshire	New Hampshire	General	一般
New India Assurance Company, Limited – The	New India	新印度	General	一般
New York Life Insurance Worldwide Ltd.	New York Life	紐約人壽	Long Term	長期
Nipponkoa Insurance Company (Asia) Limited (日本興亞保險(亞洲)有限公司)	Nipponkoa (Asia)	日本興亞(亞洲)	General	一般
Nipponkoa Insurance Company, Limited	Nipponkoa	日本興亞	General	一般
Nissay Dowa General Insurance Co., Ltd.	Nissay Dowa	日生同和損害保險	General	一般
Norman (Hong Kong) Insurance Company Limited (樂民保險有限公司)	Norman	樂民	General	一般
Old Mutual Life Assurance Company (South Africa) Limited	Old Mutual Life	Old Mutual Life	Long Term	長期
Overseas Assurance Corporation, Limited – The	Overseas Assurance	華僑	General	一般
Overseas Union Insurance, Limited	Overseas Union	華聯	General	一般
Pacific Century Insurance Company Limited	Pacific Century	盈科	Long Term	長期
Pacific Insurance Company, Limited – The (太平洋保險有限公司)	Pacific Insurance	太平洋保險	General	一般
Pacific Life Assurance Company, Limited – The (太平洋人壽保險有限公司)	Pacific Life	太平洋人壽	Long Term	長期
Pafoong Insurance Company (Hong Kong) Limited (寶豐保險(香港)有限公司)	Pafoong	寶豐	General	一般

獲授權保險公司名單(截至2002年12月31日)

List of Authorized Insurers as at 31.12.2002

保險公司名稱 Name of Insurer	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized #	獲授權業務 類型#
Partner Reinsurance Company Ltd.	PartnerRe	PartnerRe	General (R)	一般 (R)
People's Insurance Company of China (Hong Kong), Limited - The (中國人民保險 (香港) 有限公司)	PICC (HK)	中國人保 (香港)	General	一般
Phoenix Assurance Public Limited Company	Phoenix	Phoenix	Long Term	長期
Pioneer Insurance And Surety Corporation	Pioneer	Pioneer	General	一般
PMI Mortgage Insurance Co.	PMI Mortgage	PMI Mortgage	General	一般
Principal Insurance Company (Hong Kong) Limited (美國信安保險有限公司)	Principal	美國信安	Long Term	長期
Prudential Assurance Company Limited - The	Prudential (UK)	英國保誠	Composite	綜合
Prudential Insurance Company of America - The	Prudential (America)	Prudential (America)	Long Term	長期
QBE Hongkong & Shanghai Insurance Limited (昆士蘭聯保保險有限公司)	QBE HKSI	昆士蘭聯保	Composite	綜合
Red Sea Insurance Company Limited	Red Sea	Red Sea	General (R)	一般 (R)
Reinsurance Australia Corporation Limited	ReAC	ReAC	General (R)	一般 (R)
Reliance HKCB Insurance Company Limited (華人信誠保險有限公司)	Reliance HKCB	華人信誠	General	一般
RGA Reinsurance Company	RGA Re	RGA Re	Long Term (R)	長期 (R)
Royal & Sun Alliance Insurance (Hong Kong) Limited (皇家太陽聯合保險 (香港) 有限公司)	Royal & SA (HK)	皇家太陽 (香港)	General	一般
Royal Skandia Life Assurance Limited	Royal Skandia Life	Royal Skandia Life	Long Term	長期
Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft (Swiss Reinsurance Company)	Swiss Re	瑞士再保險	Composite (R)	綜合 (R)
SCOR Reinsurance Company (Asia) Limited (法國再保險 (亞洲) 有限公司)	SCOR Re	法國再保險	General (R)	一般 (R)
Scottish Mutual International Public Limited Company	SMI	SMI	Long Term	長期
Scottish Provident International Life Assurance Limited	Scottish Provident	Scottish Provident	Long Term	長期
Sincere Insurance & Investment Company, Limited - The (先施保險置業有限公司)	Sincere Insurance	先施保險	General	一般

獲授權保險公司名單(截至2002年12月31日)

List of Authorized Insurers as at 31.12.2002

保險公司名稱 Name of Insurer	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized #	獲授權業務 類型#
Sincere Life Assurance Company Limited - The (先施人壽保險有限公司)	Sincere Life	先施人壽	Long Term	長期
Sompo Japan Insurance Inc.	Sompo Japan	Sompo Japan	General	一般
Sompo Japan Reinsurance Company Limited	Sompo Japan Re	Sompo Japan Re	General (R)	一般 (R)
St. Paul Fire and Marine Insurance Company	St. Paul	St. Paul	General	一般
Standard Life (Asia) Limited (標準人壽保險(亞洲)有限公司)	Standard Life Asia	標準亞洲	Long Term	長期
Sumitomo Property & Casualty Insurance Company (H.K.) Limited - The (住友海上火災保險(香港)有限公司)	Sumitomo P&C	住友海上火災(香港)	General	一般
Summit Insurance (Asia) Limited (健峯保險(亞洲)有限公司)	Summit	健峯	General	一般
Sun Alliance and London Assurance Company Limited	SA & London Assurance	SA & London Assurance	Long Term	長期
Sun Alliance and London Insurance plc	SA & London Insurance	SA & London Insurance	General	一般
Sun Hung Kai Properties Insurance Limited (新鴻基地產保險有限公司)	Sun Hung Kai	新鴻基	General	一般
Sun Life Financial (Hong Kong) Limited	Sun Life Financial	永明金融	Long Term	長期
Symbol Underwriters Limited (先賣保險有限公司)	Symbol	先賣	General	一般
Target Insurance Company, Limited (泰加保險有限公司)	Target	泰加	General	一般
Through Transport Mutual Insurance Association (EurAsia) Limited	TT Club	聯運保賠協會	General	一般
Toa Reinsurance Company, Limited - The	Toa Re	東亞再保險	General (R)	一般 (R)
Tokio Kaijo Kasai Hoken Kabushiki Kaisha (Tokio Marine and Fire Insurance Company, Limited - The)	Tokio (Japan)	東京海上火災(日本)	General	一般
Tokio Marine and Fire Insurance Company (Hong Kong) Limited - The (東京海上火災保險(香港)有限公司)	Tokio (HK)	東京海上火災(香港)	General	一般
Transamerica Occidental Life Insurance Company	Transamerica	全美	Long Term	長期
Transatlantic Reinsurance Company	Transatlantic Re	Transatlantic Re	General (R)	一般 (R)
Trans-Ocean Insurance Company Limited (遠洋保險有限公司)	Trans-Ocean	遠洋	General	一般

獲授權保險公司名單(截至2002年12月31日)

List of Authorized Insurers as at 31.12.2002

保險公司名稱 Name of Insurer	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized #	獲授權業務 類型#
Trinity General Insurance Company Limited (三聯保險有限公司)	Trinity	三聯	General	一般
Tugu Insurance Company, Limited	Tugu	德高	General	一般
United Builders Insurance Company, Limited (建安保險有限公司)	United Builders	建安	General	一般
United Guaranty Mortgage Indemnity Company	United Guaranty	United Guaranty	General	一般
United Kingdom Mutual Steam Ship Assurance Association (Bermuda) Limited - The	UK P&I Club	聯合皇國保賠協會	General	一般
UOB Insurance (H.K.) Limited	UOB	大華	General	一般
US International Reinsurance Company	US Int'l Re	US Int'l Re	General (R)	一般 (R)
Vahinkovakuutusosakeyhtiö Pohjola (Pohjola Non-Life Insurance Company Ltd.)	Pohjola Non-Life	Pohjola Non-Life	General	一般
West of England Ship Owners Mutual Insurance Association (Luxembourg) - The	West of England	West of England	General	一般
William S.T. Lee Insurance Company Limited (曉莊保險股份有限公司)	William S.T. Lee	曉莊	General	一般
Wing Hang Zurich Insurance Company Limited (永亨蘇黎世保險有限公司)	Wing Hang Zurich	永亨蘇黎世	General	一般
Wing Lung Insurance Company Limited (永隆保險有限公司)	Wing Lung	永隆	General	一般
Wing On Fire & Marine Insurance Company Limited - The (永安水火保險有限公司)	Wing On	永安	General	一般
Winterthur Insurance (Asia) Limited	Winterthur (Asia)	豐泰(亞洲)	General	一般
Winterthur Insurance Services Asia Limited (瑞士豐泰亞洲保險服務有限公司)	Winterthur Insurance	瑞士豐泰(保險服務)	General	一般
Winterthur Leben (Winterthur Life)	Winterthur Life	瑞士豐泰人壽	Long Term	長期
World-Wide Marine and Fire Insurance Company Limited – The	World-Wide	環球	General	一般
XL Winterthur International Insurance Company Limited	XL Winterthur Int'l	XL Winterthur Int'l	General	一般

獲授權保險公司名單(截至2002年12月31日)
List of Authorized Insurers as at 31.12.2002

保險公司名稱 Name of Insurer	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized #	獲授權業務 類型#
Zurich Insurance Company	Zurich Insurance	蘇黎世保險	General	一般
Zurich Insurance Company (Asia) Limited (蘇黎世保險(亞洲)有限公司)	Zurich (Asia)	蘇黎世(亞洲)	General	一般
Zurich International Life Limited	Zurich International	Zurich International	Long Term	長期
“Zürich” Lebensversicherungs - Gesellschaft (Zurich Life Insurance Company Ltd)	Zurich Life	蘇黎世人壽	Long Term	長期

(R) 代表專業再保險公司

Denotes a pure reinsurer

香港保險業務臨時統計數字並不包括這保險公司

The statistics on Hong Kong general business of this insurer were not aggregated in the industry total.

統計數字並不包括在臨時清盤或在清盤中的保險公司。

The statistics of insurers in provisional liquidation or liquidation were not included.